

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

S T A D T V Ö L K L I N G E N

4. Jahrgang · KW 43 - 44 / 2025 · Dienstag, 21.10.2025

- Fenne
- Ludweiler

- Fürstenhausen
- Luisenthal

- Geislautern
- Röchlinghöhe

- Heidstock
- Stadtmitte

- Lauterbach
- Wehrden

15. RETROCONSARR

WWW.RETROSAAR.DE

08. & 09.11.2025

VERKAUFSBÖRSE
TOMBOLA
RETROGAMING
WALKING ACTS

EINTRITT 8€
BIS 12 JAHRE FREI
11:00-18:00 UHR

DRAGONS & DUNGEONS SPECIAL

HERMANN NEUBERGER HALLE VÖLKLINGEN



NEXTHEROES
GAMING- UND NERDEVENTS

Nintendo



STADT VÖLKLINGEN



BESTATTUNGSHAUSSCHLÄFER

Inh. Mike Schläfer · Bestatter



Ihr Bestatter in Überherrn & Wadgassen



... oder dort,
wo Sie uns
brauchen!

Wir sind für Sie da
einfühlsmäßig, herzlich
& kompetent.



Tel. 06836 - 800 65 50

Mail: kontakt@bestattungshaus-schlaefer.de

Hauptstr. 48
66802 Überherrn
Hauptstr. 7
66787 Wadgassen-Differden

Heinz Bauer

* 19.03.1932 † 03.10.2025



Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende
eines mühsam gewordenen Weges.

(Franz von Assisi)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem Vater, Opa und Schwiegervater.

*Ursula und Gerhard mit Alexander
Stefan und Susanne*

Die Freie Trauerfeier findet am Mittwoch, dem
29.10.2025 um 14:00 Uhr auf dem oberen Teil des
Waldfriedhofs Völklingen direkt am Grab statt.
Parkmöglichkeiten befinden sich am oberen Teil des
Friedhofes, am Krematorium Völklingen.

Von Beileidsbekundungen am Grab bittet die Familie abzusehen.

Kondolenzpost mit dem Vermerk „Heinz Bauer“ bitte an das
Bestattungshaus Schläfer, Hauptstraße 7, 66787 Wadgassen



**Besondere
Bestattungen
für besondere
Menschen.**

Friede
DUCHENE

SEIT ÜBER 100 JAHREN

WIR SUCHEN

starke Mitarbeiter zur Unterstützung unserer Trägergruppe.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung!

im Trauerfall

(06898) 41000

Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH

www.friede-duchene.de

Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen
in unseren Filialen,
gerne mit fürsorglicher Hilfe
und qualifizierter Beratung
zur Seite.

Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Moltkestraße 19 | 66333 Völklingen

(06898) 933 933

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

GALLACE-SCHRAUT

Grabmale & Natursteine
Steinmetz- Steinbildhauerhandwerk
Exclusive Grabgestaltung,
Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie Granit,
Marmor, Sandstein u.s.w., Grabschmuck · Umarbeitung
Nachbeschriftung · Restaurierung · Grabräumung
und Entsorgung · Pflege vorhandener Grabsteine

TeL.: 06898-85006 78 · Mobil: 0162-902 2 755

66333 Völklingen · Saarbrücker Str. 108 a (Am Holzplatz)
www.ag-natursteine.com · e-mail: info@ag-natursteine.com



Wenn's um Stahl geht, besser gleich zu...

Vollmer & Tries

Metall- & Maschinenbau Meisterbetrieb
Montage von Baufertigelementen

• Edelstahlgeländer

• Balkone

• Neu! PREFA Hochwasserschutz

• Garagentore

• Treppen



www.vt-metallverarbeitung.de 06809 / 180 000

Ihr Starker Partner in VK / Warndt!

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Der Oberbürgermeister informiert

**Liebe Völklingerinnen
und Völklinger,**

im November erwartet uns die 15. RetroCon Saar – ein Event, das auch nach 15 Ausgabe keine Langweile aufkommen lässt und immer wieder aufs Neue überrascht. Dabei kommen nicht nur eingefleischte Gaming-Fans auf ihre Kosten: Die RetroCon ist ein Treffpunkt für Vielfalt und Kreativität. Unter dem Motto „Dragons & Dungeons“ entführt sie vom 8. bis 9. November 2025 in die faszinierenden Welten von Rollenspielen und Mittelalter-Fantasy. In der Hermann-Neuberger-Halle erwartet die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm: von Mitmachaktionen und Cosplay über eine große Verkaufsbörse bis hin zu Turnieren und einer Retro-Lounge mit nostalgischen Spielen. Spiel, Spaß und Abenteuer erwarten alle Generationen.

Die RetroCon Saar ist nicht nur ein Magnet für Fans der Retro- und Nerdkultur, sondern auch eine Bereicherung für unsere Stadt. Mit über 4.000 Besucherinnen und Besuchern bei vergangenen Ausgaben zeigt sich, wie sehr dieses Event die regionale Kultur- und Kreativszene stärkt und den Austausch innerhalb der Community fördert.

Bevor im November die RetroCon ihre Tore öffnet, steht im Oktober noch etwas ganz Praktisches an: Das Öko-Mobil macht wieder Halt in den Stadtteilen. Immer wieder werden Schadstoffe wie Farbeimer oder Batterien unsachgemäß entsorgt – das muss nicht sein. Das Öko-Mobil nimmt solche Abfälle an zehn verschiedenen Anlaufpunkten entgegen. Zusätzlich steht es am ersten Samstag jedes Monats auf dem Wertstoffhof in Fürstenhausen bereit.



Foto: Thomas Wieck

Ich freue mich, wenn Sie das Geschehen in unserer Stadt weiterhin aufmerksam begleiten – es ist immer etwas los in Völklingen.

Viele Grüße

Stephan Tautz
Oberbürgermeister der Mittelstadt Völklingen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadt Nachrichten.

DIE VERWALTUNG INFORMIERT



Bild: privat

Oberbürgermeister Stephan Tautz (li.) und Ortsvorsteher Uwe Steffen (re.) überbrachten

Melanie Roth
Glückwünsche zum
100. Geburtstag,

den sie im Kreis von Familie und Freunden feierte.

15. RetroCon Saar - „Dragons & Dungeons“



Die 15. RetroCon Saar wird abenteuerlich!



Mit einem Special zu Rollenspiel, RPGs und Mittelalter-Fantasy begeben wir uns auf eine Reise durch fantastische Welten, erfüllen Quests und kämpfen Seite an Seite mit Drachen gegen das Böse.

Doch das Special ist nur ein Teil des großen Ganzen. Wie gewohnt wird auf der RetroCon Saar für alle Nerds und Geeks etwas geboten.

Die Veranstaltung

Am 08./09. November 2025 erwartet die Besuchenden auf der RetroCon Saar ein Mix aus Walking Acts, Ausstellung, Programm sowie Spielen und Aktionen zum Mitmachen zum Special "Dragons & Dungeons". Daneben gibt es eine große Verkaufsbörse mit Wa-

ren und Sammelartikeln aus der Retro- und Nerdkultur, die Retro Lounge mit einer großen Auswahl an Konsolen und Retrocomputern zum kostenlosen Spielen, Ausstellende und Entwickler*innen aus der Szene, Turniere, Community Spiele, die beliebte Tombola und vieles mehr.

15. RetroCon Saar - 08. - 09.11.2025 - 11 Uhr - 18 Uhr

Hermann Neuberger Halle Völklingen

Eintritt Tag 8 €, Eintritt Wochenende 12 €, bis einschl. 12 Jahre frei Menschen mit Schwerbehindertenausweis + 1 Begleitperson erhalten freien Eintritt

Weitere Infos und Updates auf www.retrosaar.de und den Social Media Kanälen.

Buntes Kirmestreiben für Kita-Kinder und Seniorinnen und Senioren im AWO- Seniorencentrum

Am 15.09.2025 besuchten neun Kinder der städtischen Kindertageseinrichtung Ludweiler das AWO Seniorencentrum in Ludweiler. Unter dem Motto „Kirmes“ verwandelte sich das Foyer des Hauses in einen bunten Jahrmarkt, an dem Groß und Klein gemeinsam Freude hatten.



Foto: Kita Ludweiler

Die kleinen Gäste probierten sich mit großer Begeisterung an den verschiedenen Spielstationen. Beim Dosenwerfen zeigte sich so manches versteckte Wurf talent, beim Entenangeln war Fingerspitzengefühl gefragt, während am Basketballkorb die Treffsicherheit getestet wurde. Besonders spannend war auch das Glücksrad, das für viele lachende Gesichter sorgte. Zum Abschluss gab es, wie auf einem Jahrmarkt auch, Popcorn und Zuckerwatte. Die Begegnung zwischen Kindern und Seniorinnen

und Senioren machte den Tag zu einem besonderen Erlebnis. „Es ist schön zu sehen, wie viel Freude die Generationen einander schenken können“ betonten Vanessa Berndt und Louisa Dillhöfer, Mitarbeiterinnen der Kita.

Hinweise zu Allerheiligen:

Waldparkplatz gesperrt –

Friedhöfe werden abends geschlossen

Anlässlich Allerheiligen am 1. November 2025 informiert der Fachdienst Öffentliches Grün und Friedhöfe über besondere Regelungen zur Nutzung des Waldparkplatzes am Waldfriedhof Stadtmitte sowie über die abendliche Schließung der Friedhöfe in den Stadtteilen.

Benutzung des Waldparkplatzes am Waldfriedhof Stadtmitte an Allerheiligen

Der Waldparkplatz ist an Allerheiligen (01.11.2025) allgemein gesperrt. Fahrzeuge, die folgende Friedhofsbesucher befördern, dürfen den Parkplatz jedoch benutzen:

- Personen ab Vollendung des 80. Lebensjahres.
- Schwer Geh- oder Sehbehinderte und Blinde mit amtlichem Schwerbehindertenausweis.
- Personen, die durch ärztliches Attest nachweisen können, dass ihnen der Fußweg nicht zumutbar ist.
- Personen, die im Besitz einer gültigen Jahresfahrgenehmigung für den Waldfriedhof Stadtmitte sind.

Schließung der Völklinger Friedhöfe anlässlich Allerheiligen

Um Diebstählen von Pflanzen und Gestecken auf den Friedhöfen der Mittelstadt Völklingen vorzubeugen, werden vor Allerheiligen – wie in den vergangenen Jahren – die Friedhofstore abends verschlossen.

Friedhofsbesucher werden gebeten, in der jetzigen Zeit besonders aufmerksam zu sein und jede verdächtige Handlung in Bezug auf

Diebstahl von Pflanzen und Gestecken dem Friedhofspersonal – möglichst dem jeweiligen Friedhofswärter – oder unmittelbar der Polizei zu melden.

Für Allerheiligen werden die Friedhofstore in der Zeit vom 27.10.2025 bis 31.10.2025 ab 18 Uhr durch die jeweiligen Friedhofs-wärter verschlossen.

Die Öffnung erfolgt von Montag bis Freitag gegen 07.00 Uhr. Samstags, sonntags und feiertags werden sie gegen 08.00 Uhr geöffnet.

Volles Haus und beste Stimmung beim SAAR CUP 2025 in der Hermann-Neuberger-Halle!

Zahlreiche Sportlerinnen und Sportler zeigten packende Kämpfe, während die Zuschauerinnen und Zuschauer die mitreißende Atmosphäre genossen. Oberbürgermeister Tautz begrüßte die Athletinnen und Athleten und dankte der Kampfsportschule Saar Dojo, die in Zusammenarbeit mit dem Kickboxweltverband WKU World den Saar Cup bereits zum dritten Mal nach Völklingen brachte – in diesem Jahr erstmals als Saarlandmeisterschaft ausgetragen.



Fotos: Stadt Völklingen

Vorplatz zum Alten Rathaus:

Letzter Bauabschnitt startet am 21. Oktober

Die Bauarbeiten für die neue Platzgestaltung in der Innenstadt – zwischen dem Alten Rathaus und dem Modepark Röther – treten in die letzte Phase ein. Der abschließende Bauabschnitt beginnt am 21.

Oktober 2025 und wird voraussichtlich im Sommer 2026 beendet. Mit Beginn des letzten Bauabschnitts ändert sich zum 21. Oktober die Verkehrsführung: Der Verkehr auf dem Vorplatz wird dann durch eine temporäre Ampelanlage geregelt. Ab diesem Zeitpunkt ist es wieder möglich, vom Vorplatz aus nach links in die Bismarckstraße abzubiegen, die Einbahnstraßenregelung in der Karl-Janssen-Straße wird aufgehoben. Die Ampelschaltung in der Moltkestraße wird auf die veränderte Verkehrsführung abgestimmt.

Im Anschluss an die Arbeiten auf dem Vorplatz wird die Fassade des Alten Rathauses saniert. Dabei wird auch die Turmspitze wieder auf das Dach gesetzt.

Das Öko-Mobil kommt im Oktober in die Stadtteile

Das Öko-Mobil kommt Ende Oktober für die Entsorgung von Problemabfällen direkt in die zehn Völklinger Stadtteile.

Am 22. Oktober 2025:

Geislautern	Am Hammergraben 1	13.00 – 13.45 Uhr
Lauterbach	Glashüttenplatz	14.00 – 14.45 Uhr
Ludweiler	Friedrich-Ebert-Platz	15.00 – 15.45 Uhr
Wehrden	Schaffhauser Str. (Sparkasse)	16.00 – 16.45 Uhr
Fürstenhausen	Platz an der Marienkirche	17.00 – 17.45 Uhr

Am 23. Oktober 2025:

Röchlinghöhe	Bouser Weg	12.00 – 12.45 Uhr
Stadtmitte	Globus-Parkplatz Getränkecenter (Gummibahnhof)	13.00 – 13.45 Uhr
Heidstock	Pestalozziplatz	14.00 – 14.45 Uhr
Luisenthal	Neue Straße (Marktplatz)	15.00 – 15.45 Uhr
Fenne	Am Sportplatz	16.00 – 16.45 Uhr

Sollte man einen dieser Termine verpassen ist das nicht weiter schlimm, denn das Ökomobil steht grundsätzlich **am ersten Samstag im Monat auf dem Wertstoffhof** in Völklingen – Fürstenhausen, Gewerbepark Ost, Hans-Großwendt-Ring 6, von 08.00 – 14.00 Uhr bereit.

4. November: Marktplatz Klima und Umwelt

Der Regionalverband Saarbrücken veranstaltet am Dienstag, den 4. November, gemeinsam mit zahlreichen Partnern den ersten Marktplatz Klima und Umwelt. Los geht es im vhs-Zentrum am Saarbrücker Schlossplatz um 17.30 Uhr. Ziel der Veranstaltung ist es, Unternehmen und gemeinnützige Organisationen aus der Region zusammen zu bringen. Diese können sich vor Ort zu den Themen Klima, Umwelt und Nachhaltigkeit austauschen, Kontakte knüpfen und gemeinsam zukunftsorientierte Projekte organisieren.



Die Teilnehmenden treffen dabei partnerschaftliche Vereinbarungen mit beiderseitigen Leistungen. Das Besondere daran ist, dass Geldspenden tabu sind. Der Fokus liegt vielmehr auf der Vermittlung von Zeitspenden, Wissen, Material- und Sachspenden oder logistischer Unterstützung. So könnte eine gemeinnützige Organisation beispielsweise Ideen zur Verbesserung der Artenvielfalt im Ort oder konkrete Projekte, wie man Klimaschutz im kleinen Maßstab umsetzen kann, haben. Doch oft fehlt es an helfenden Händen oder Material zur Verwirklichung solcher Pläne. Hier kommen Unternehmen ins Spiel, die sich sozial und nachhaltig engagieren wollen. So könnte eine Unterstützung durch die Mitarbeitenden in Form eines Zeitspende-Tags stattfinden oder durch Sachspenden

für die Verwirklichung eines Projekts. Als Gegenleistung erhält das Unternehmen eine kleine Aufmerksamkeit der Organisation. Vielleicht eine besondere Aktivität bei der nächsten Firmenfeier, wie zum Beispiel ein Boultournier.

Wer im Regionalverband Saarbrücken aktiv ist, eine Idee im Bereich Klima- und Umweltschutz hat oder eine starke Partnerschaft sucht, kann sich noch bis zum 20. Oktober online unter eveeno.com/256850819 anmelden. Weitere Informationen zur Veranstaltung stehen unter www.regionalverband.de/klimaschutz.

Oberbürgermeister verabschiedet Citymanagerin:

Neue Impulse für die Innenstadt wirken weiter

Nach gut zweieinhalb Jahren hat Citymanagerin Karin Telke das Projekt Citymanagement Völklingen beendet. Ziel des Projekts war es, den Völklinger Innenstadtbereich zu beleben, Leerstände zu reduzieren und die Attraktivität des Stadtzentrums für Bürgerinnen und Bürger, Gewerbetreibende sowie Besucherinnen und Besucher zu steigern. Das Citymanagement Völklingen wurde durch eine neunzigprozentige Förderung im Rahmen des Bundesprogramms „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen ermöglicht.

In dieser Zeit konnten 15 Leerstände behoben und neue Impulse gesetzt werden. Verschiedene Veranstaltungsformate – darunter der „Völklinger Spätsommer der Kultur“ mit Musik, Tanz und kulinarischen Angeboten sowie das stimmungsvolle Konzept des „Völklinger Adventszaubers“ – trugen dazu bei, die Innenstadt als Ort der Begegnung und des Erlebens zu stärken. Mit der erfolgreichen „Völklinger Style Night“, auf die Karin Telke besonders gerne zurückblickt, wurde eine Veranstaltung ins Leben gerufen, die die Völklinger Geschäftswelt auf besondere Weise zusammenführte und die in Eigenregie fortgesetzt werden soll.

Oberbürgermeister Stephan Tautz dankte Karin Telke in einem abschließenden Treffen nochmals für ihren Einsatz und das Engagement, mit dem sie neue Ideen in die City getragen hat: „Das Citymanagement hat Impulse gesetzt, an die wir anknüpfen können. Viele Akteure haben gemeinsam dazu beigetragen, dass unsere Innenstadt lebendig bleibt und sich weiterentwickelt“, so der Oberbürgermeister.

Mit dem Projektende wird auch das Citybüro in der Rathausstraße 26 neu genutzt: Dort zieht künftig der Textilveredeler Logo Shirt ein, der bislang in der Poststraße ansässig war. Damit bleibt der Standort ein Ort, an dem Begegnung, Beratung und Handel ihren Platz finden.



Oberbürgermeister Tautz (re.) mit Citymanagerin Karin Telke (2. v.li.), der Referatsleiterin im Wirtschaftsministerium Susanne Commercon-Mohr (2.v.re.) und dem Völklinger Unternehmer Volkan Yarar (li.) beim offiziellen Abschlussevent des Citymanagements im Juli. Der Oberbürgermeister verabschiedete sich nun noch mal persönlich von Frau Telke und zog positive Bilanz.

Foto: Markus Lutz

Auch sonst bleibt Bewegung in der Völklinger Innenstadt: Zum 13. November eröffnet Woolworth in der Poststraße 23 und setzt damit seine Präsenz in der Völklinger Innenstadt fort. Der Umzug wurde notwendig, da der bisherige Standort in der Rathausstraße aufgrund baulicher Gegebenheiten nicht weiter betrieben werden

konnte. Das italienische Restaurant „Francesca's Pasta“ verwöhnt seit dem 30. September in der Innenstadt mit authentisch italienischer Küche und noch in diesem Jahr soll mit „Subs 'n more“ das Völklinger Gastronomieangebot um frisch gegrillte Burger und Sandwiches erweitert werden.

Stadt Völklingen erinnert an notwendigen Rückschnitt –

gemeinsames Vorgehen gegen die Wildschweinplage

Mit dem Ende der Brut- und Setzzeit dürfen Hecken und Gehölze wieder zurückgeschnitten oder entfernt werden. Die Stadt Völklingen weist deshalb Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer darauf hin, nun erforderliche Pflege- und Rodungsarbeiten auf ihren Flächen vorzunehmen. Diese Maßnahmen sind ein wichtiger Beitrag, um die Ausbreitung der Wildschweine in den Wohngebieten einzudämmen.

Vor der Brut- und Setzzeit hatte die Stadt auf eigenen Grundstücken Hecken zurückgeschnitten und teilweise gerodet, um den Wildschweinen ihre Rückzugsräume in den Siedlungen zu nehmen und sie schrittweise wieder in den Wald zu drängen. Damit die Wirkung dieser Maßnahmen dauerhaft spürbar wird, ist nun die Mithilfe der Bürgerschaft erforderlich.

Unbebaute Grundstücke, verwilderte Hecken und dichtes Gestrüpp bieten Wildschweinen geeignete Rückzugsräume. Grundstücks-eigentümerinnen und -eigentümer sind daher gehalten, ihre Flächen ordnungsgemäß zu pflegen und frei zu halten. Wer durch den Bewuchs den öffentlichen Verkehrsraum (Straßen, Gehwege, etc.) gefährdet, muss mit einer Aufforderung durch die Ortspolizeibehörde rechnen.

Die Stadtverwaltung setzt weiterhin auf das gemeinsame Engagement von Stadt und Bürgerschaft. „Nur wenn wir alle an einem Strang ziehen, können wir die Wildschweinplage nachhaltig einzämmen und die Sicherheit in unseren Wohngebieten gewährleisten“, so Oberbürgermeister Stephan Tautz.

Neueröffnung: Francesca's Pasta in Völklingen

Seit dem 30. September 2025 hat Völklingen ein neues Restaurant: In der Citypromenade eröffnete Francesca's Pasta. Betreiberin Francesca Yar, die ihre Wurzeln in Sizilien hat, führt das Lokal unterstützt von ihrer Familie.



Foto: Stadt Völklingen

Im liebevoll gestalteten Innenbereich finden rund 30 Gäste Platz, zusätzlich gibt es Sitzmöglichkeiten im Außenbereich. Auf der Speisekarte stehen traditionelle italienische Spezialitäten von A wie Arancini bis P wie Pasta und Pizza, die frisch zubereitet und teilweise auch zum Mitnehmen angeboten werden.

Oberbürgermeister Stephan Tautz war zur Eröffnung eingeladen und betonte: „Ich freue mich sehr, dass wir mit Francesca's Pasta ein neues Restaurant direkt in unserer Innenstadt haben. Es bereichert die Citypromenade und zeigt, dass sich Mut und Leidenschaft für die eigene Idee lohnen.“

Für alle Interessierten ist die umfangreiche Speisekarte in einem großen Schaukasten direkt am Adolph-Kolping-Platz einsehbar.

Die Öffnungszeiten sind:

Dienstag bis Freitag von 11.30 bis 14.30 Uhr und von 17.30 bis 22.00 Uhr, Samstag von 17.30 bis 22.30 Uhr.

Sonntag und Montag sind Ruhetage.



S T A D T V Ö L K L I N G E N

Die Stadt Völklingen sucht:

- Eine Frankophone Fachkraft (m/w/d) für die Kindertageseinrichtung Ludweiler
- Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)
- Eine/n Fachangestellte/n für Bäderbetriebe (m/w/d)
- Zwei Forstwirtinnen/Forstwirte
- Revierjäger/in (m/w/d)

ZUR AUSBILDUNG:

- Auszubildende im Rahmen der praxisintegrierten Ausbildung (PIA) zum/r Erzieher/in (m/w/d)
- eine/n Auszubildende/n zum/zur Fachinformatiker/in (m/w/d)
- 2 Auszubildende für den Beruf des/r Gärtner/in (m/w/d) Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau

Nähere Informationen finden Sie unter
www.voelklingen.de/karriere/

Der Oberbürgermeister
 Stephan Tautz



6. WEIHNACHTSSPENDENAKTION statt

In diesem Jahr findet meine
Carreras Leukämie Stiftung
 Der Erlös geht an die



Eröffnung mit Kaffee & Kuchen:

18./19.10. von 10-18 Uhr

Wie lange läuft die Aktion? 18.10. - 23.12.2025

Mo - Do von 10 - 17 Uhr

Fr - So nach telefonischer Absprache

Wo? 66126 Saarbrücken Altenkessel

Karlstraße 8 im Gartenhaus

einfach durch den Hof,

falls das Gartentor geschlossen ist,
 bitte bei Bäcker klingeln

Was erwartet Sie?

Alles rund um Weihnachten
 sowie eine große

TOMBOLA

mit tollen Gewinnen.



Bitte wenn möglich telefonisch anmelden
 oder auf gut Glück vorbeikommen.

Handy 01522 905 29 77



Ich freue mich auf Ihr Kommen



AGNES BÄCKER
 Ihr Weihnachtswichtel



Rückblick: Spendenflohmarkt im Rathaus in Völklingen

Am 24.09.25 durfte ich, eure Weihnachtswichtelin AGNES, einen Spendenflohmarkt im Rathaus in Völklingen machen, eventuell werden noch 1-2 folgen. Dafür möchte ich mich bei Oberbürgermeister Stephan Tautz und Hr. Schwartz bedanken. Sie haben mir

die Tische und Stühle zur Verfügung gestellt und auch dafür gesorgt, dass alles in Ordnung war. Somit kamen insgesamt 119 € in die Spendenkasse.

Ich möchte auch heute schon auf meine diesjährige Weihnachtsspendenaktion, zu Gunsten von José Carreras Leukämie-Stiftung hinweisen – aktueller Stand 3.800 €. Der Weihnachtmarkt ist aufgebaut, die Tombola steht bereit und es gibt noch Marmeladen (solange Vorrat reicht), Liköre usw. Für die Wintertage ist auch vorgesorgt, es gibt Schals und jede Menge Socken von der lieben Fr. Bührer aus dem Schwarzwald gestrickt.

Die Weihnachtsspendenaktion läuft bis zum 23.12.25.

Nachbericht:

Auftaktveranstaltung zur Entwicklung eines Starkregen- und Hochwasser-Vorsorgekonzeptes für die Stadt Völklingen

Die Stadt Völklingen lässt ein Vorsorgekonzept entwickeln, um die Bürgerinnen und Bürger besser auf Gefahrensituationen im Zusammenhang mit Starkregenereignissen vorzubereiten.



Bei der Auftaktveranstaltung Ende September in Ludweiler wurde vom beauftragten Ingenieurbüro Weber-Ingenieure GmbH eine Präsentation vorgestellt, die den Bürgerinnen und Bürgern nun zum Download bereitsteht:
<https://www.voelklingen.de/presse/detail/auftaktveranstaltung-zur-entwicklung-eines-starkregen-und-hochwasser-vorsorgekonzeptes-fuer-die-stadt-voelklingen>

In den kommenden Monaten wird zunächst mit Hilfe einer detaillierten hydraulischen Oberflächen-Abflusssimulation eine Gefährdungsanalyse durchgeführt, deren Ergebnisse in Form von Starkregen Gefahrenkarten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Darauf aufbauend erfolgt eine Risikoanalyse, bei der der Fokus auf besonders gefährdeten Bereichen liegt. Abschließend werden daraus Handlungserfordernisse abgeleitet und Handlungsprioritäten gesetzt, um das Überflutungsrisiko (wirtschaftlich angemessen) reduzieren zu können.

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 28.10.2025, Beginn: 10:00 Uhr

Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

1 Genehmigung von Niederschriften

2 Beschlüsse

2.1 Weiteres Vorgehen Konzept PPK-Depotcontainer

2.2 Abfallbilanz 2024

2.3 Ausschreibung von 2 Stellen „hauptamtlicher Geschäftsführer (m/w/d)“ in getrennten Verfahren sowie Festlegung der Vorgehensweise zu deren Wahl

3 Informationen

3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum (mündlicher Bericht)

3.2 Sitzungsplan EVS 2026

4 Verschiedenes

BITTE BEACHTEN:

Um die **Persönlichkeitsrechte** Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die **Veröffentlichungsrechte** vorliegen. Bitte geben Sie zu jedem eingereichten Foto den **Namen des Fotografen** an. **Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.**

VERANSTALTUNGEN

Theaterstück „WEIBLICH GEBOREN“

mit anschließender Diskussion in der Kulturhalle Wehrden



Die kommunale Frauenbeauftragte der Stadt Völklingen lädt herzlich ein zu einer besonderen Theateraufführung mit anschließendem Gespräch: „WEIBLICH GEBOREN“ von Emanuelle Della Piane (Übersetzung: Samuel Machto).

Die Veranstaltung findet am 26.11.2025 19:00 Uhr (Einlass ab 18:30 Uhr) in der Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße 18, 66333 Völklingen statt. Der Eintritt ist frei.

Das Stück bietet eine poetische und zugleich eindringliche Belebensaufnahme darüber, welche Benachteiligungen Frauen in

unserer Gesellschaft erfahren – von Geburt an und ein Leben lang. Trotz der grundsätzlichen Forderung nach Gleichberechtigung sind Diskriminierungen für viele Frauen noch immer alltäglich. Doch nur wenige Betroffene können oder wagen es, offen darüber zu sprechen. „WEIBLICH GEBOREN“ zollt all jenen Respekt, die aufgrund ihres Geschlechts mit Vorurteilen und Benachteiligungen konfrontiert sind, und erinnert an die unzähligen Frauen weltweit, die Jahr für Jahr aufgrund ihrer Lebensumstände und ihrer Rolle in der Gesellschaft leiden oder gar sterben. Das Stück gibt ihnen eine Stimme – in einer poetischen und friedvollen Ausdrucksform.

Im Anschluss an die Aufführung gibt es die Gelegenheit zum Austausch und zur Diskussion. Die Veranstaltung richtet sich ausschließlich an Frauen, um einen geschützten Raum für Austausch und Diskussion zu bieten.

NEUES DER VOLKSHOCHSCHULE



Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: vhs.voelklingen.de



Volkshochschule
Völklingen

VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursnr.	Kurstitel	Datum	Zeit
Herbst/Wintersemester 2025			
811030	Darm gut - alles gut?!	26.10.	10:00 Uhr
331013	Faszination Grube und Bergarbeiter-siedlung Von der Heydt	26.10.	10:00 Uhr
801323	Pilates - Systematisches Ganzkörper-training für alle	27.10.	17:30 Uhr
310060	Unsere Wasserversorgung: Besichti-gung der Wasseraufbereitungsanlage Hoheberg im Stadtteil Wehrden	28.10.	15:00 Uhr
530010	Tabellenkalkulation mit Microsoft ® Excel Version 2019: Grundlagen	28.10.	18:00 Uhr
331015	Einführung zur Studienreise "Das Ruhr-gebiet - faszinierend und weitestge-hend unbekannt zugleich!"	28.10.	19:00 Uhr

100400	Umstieg auf Microsoft ® Windows 11 - für Anwender	29.10.	10:00 Uhr
301013	Vorsicht, Trickbetrug! Enkeltrick und Schockanrufe	29.10.	15:00 Uhr
801120	Entspannungsstunde mit Elementen aus Autogenem Training und mehr	29.10.	17:00 Uhr
302011	Lesung aus "Das kann doch nicht Ihr Ernst sein!" mit Klaus Spieldenner	29.10.	18:00 Uhr
760102	Französisch - Niveau A0, Stufe 1 (für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse)	30.10.	18:00 Uhr
605011	Infoabend: Photovoltaik für private Haushalte	03.11.	18:00 Uhr
303010	Unbekannter Bodensee - Geheimtipps für den Urlaub von Erwachsenen und Familien mit Kindern	05.11.	17:30 Uhr
301010	Vortrag: Wachstum und Verstädterung Völklingens 1850 - 1918	06.11.	18:00 Uhr
801130	Kreativität, Freude und Lebenskunst - Experimentelles Malen zur Entspannung	07.11.	18:00 Uhr
203010	Einblick in das Kunsthandwerk Holzschnitzen	08.11.	14:00 Uhr
801222	Yinawakening Yoga (Nur für Frauen)	08.11.	14:00 Uhr
301014	Vorsicht, Trickbetrug! Enkeltrick und Schockanrufe	12.11.	15:00 Uhr

Junge VHS

351110	Besuch bei der Polizeiinspektion Völklingen (ab 6 Jahren)	27.10.	15:30 Uhr
351410	Vorlese-Nachmittag (3 - 9 Jahre)	29.10.	15:30 Uhr
351111	Besuch bei der Polizeiinspektion Völklingen (ab 6 Jahren)	03.11.	15:30 Uhr
351411	Vorlese-Nachmittag (3 - 9 Jahre)	05.11.	15:30 Uhr
351501	Tennis - Schnuppertermin für Minis (4 - 6 Jahre)	08.11.	11:00 Uhr
351502	Tennis - Schnuppertermin für Kinder U12 (7 - 12 Jahre)	08.11.	13:00 Uhr
350010	Acrylmalen - der bunte Malspaß (ab 6 Jahren)	10.11.	15:00 Uhr
350021	Spruch-Postkarten selbst gestalten (9 - 16 Jahre)	12.11.	14:00 Uhr
351108	Hinter die Kulissen geschaut - Das THW (ab 6 Jahren, jüngere Kinder in Begleitung eines Erziehungsberechtigten)	14.11.	16:30 Uhr

VERANSTALTUNGSHINWEISE

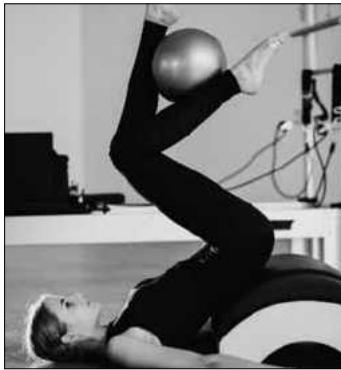


(Foto: pixabay.com)

Junge VHS

Besuch bei der Polizeiinspektion Völklingen (ab 6 Jahren) am 27.10. und 03.11.

Für alle, die schon immer einmal wissen wollten, was die Polizei genau macht, gibt es jetzt die Gelegenheit, die Polizei und ihre Arbeit aus nächster Nähe kennenzulernen. Ihr könnt die Dienstfahrzeuge besichtigen und einen Blick in die darin befindliche Ausrüstung werfen. Ihr lernt den Einsatzleitisch kennen und fertigt einmal selbst Fingerabdrücke an. Natürlich könnt ihr auch einen Blick in die Arrest-Zellen werfen. Die Veranstaltung ist kostenfrei, Anmeldung ist notwendig.



(Foto: freepik.com)

Pilates - Systematisches Ganzkörpertraining für alle ab 27.10.

Dieser Kurs bietet ein ganzheitliches Training auf Basis der klassischen Pilates-Methode, das den gesamten Körper stärkt und ausgleicht. Im Fokus stehen die bewusste Körperwahrnehmung, die Kräftigung der tief liegenden Muskulatur sowie eine gesunde und achtsame Bewegung im Alltag. Der Kurs ist für Teilnehmende jeden Fitnesslevels geeignet und bietet sowohl Anfängern als auch Fortgeschrittenen die Möglichkeit, Kraft, Balance und Körperbewusstsein nachhaltig zu fördern. Kosten: 35 €



(Foto: freepik.com)

Grundlagen der Tabellenkalkulation mit Microsoft® Excel Version 2019 erlernen ab 28.10.

Keine Angst vor Excel! Im Kurs lernen Sie die grundlegende Funktionalität von Excel kennen und nutzen. An praktischen Beispielen lernen Sie, Tabellen sinnvoll zu gestalten und Daten z. B. mit Sortierung und Filterfunktionen anzupassen. Sie trainieren die Anwendung gängiger Formeln und Funktionen und lernen, erste Diagramme zu erstellen. Der Kurs findet im Zeitraum von 14 Tagen (2 x Dienstag und Mittwoch) von 18.00 bis 20.15 Uhr statt. Kosten: 44 €



(Foto: Delf Slotta, Dortmund-Bövinghausen - Zeche Zollern-Maschinenhalle)

Einführung zur Studienreise "Das Ruhrgebiet - faszinierend und weitestgehend unbekannt zugleich! Am 28.10.

Erfahren Sie alle Einzelheiten zur geplanten Studienreise ins Ruhrgebiet – Europas größtem Verdichtungsraum. Die Industrialisierung hat hier einzigartige Landschaften und Strukturen geschaffen, die im Rahmen einer viertägigen Busrundreise von

Duisburg bis Dortmund entdeckt werden. Die Studienfahrt findet vom 14.-17. Mai 2026 unter der Leitung von Dipl.-Geograph Delf Slotta, Regierungsdirektor a.D. und Landeskundler, statt.



(Foto: pixabay.com)

Entspannungsstunde mit Elementen aus Autogenem Training, Progressiver Muskelentspannung, Meditation und Fantasiereisen ab 29.10.

Stress im Alltag? Ob beruflich oder privat, wenn Sie auf der Suche nach der passenden Entspannungsmethode sind, ist dieser Kurs der Richtige! In diesem Kurs mit Dozentin Andrea Baltes lernen Sie verschiedene

Entspannungsverfahren kennen, um Anspannung abzubauen. Der Kurs richtet sich an alle, die ihre Stressbewältigungskompetenz stärken und verschiedene Entspannungsverfahren kennenlernen möchten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, nur die Bereitschaft, Neues auszuprobieren. Kosten: 40 €



(Foto: Jürgen Schanz)

Vorsicht, Trickbetrug! Enkeltrick und Schock-Anrufe am 29.10. und 12.11. – Aktueller denn je!

Telefon klingelt, unbekannte Nummer – und plötzlich werden Kontodaten verlangt? In diesem Crash-Kurs lernen Sie von ausgebildeten Seniorensicherheitsberatern, wie Sie Enkeltrick, Schockanrufe und andere Betrugsmaschen erkennen und richtig reagieren. Die praktische Einweisung hilft Ihnen, im entscheidenden Moment handlungsfähig zu bleiben.

Die Senioren-Sicherheitsberater informieren in diesem Crash-Kurs zu aktuellen Tricks und Maschen. Ein ausgebildetes Mitglied aus dem Berater-Team informiert, bei welchen Anrufen, Nachrichten oder Ansprachen auf der Straße bei Ihnen alle Alarmglocken schrillen sollten und wie Sie kompetent reagieren können. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit den Seniorensicherheitsberatern und der Polizei statt und ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist notwendig.



(Foto: freepik.com)

Französisch - Niveau A0, Stufe 1 (für Teilnehmende ohne Vorkenntnisse) ab 30.10.

Bonjour Frankreich! Ob ein spontaner Kurztrip nach Paris, ein Wochenende im Elsass oder der Sommerurlaub an der Côte d'Azur – mit ein paar französischen Grundkenntnissen wird Ihr Aufenthalt gleich viel schöner. In diesem Kurs lernen Sie, auf Französisch zu bestellen, einfache Gespräche zu führen und sich in Alltagssituationen sicher

zu verständigen. Schon bald können Sie sich auf einfache Weise ausdrücken und Ihre Gesprächspartner verstehen, wenn sie langsam und deutlich sprechen.

Kosten: 41 €



(Foto: freepik.com)

Informationsabende zum Thema Ökologie und nachhaltiges Bauen- Photovoltaik für private Haushalte am 03.11.

Hauseigentümer und Privatpersonen aufgepasst! Das nächste Thema in der Reihe „Ökologie und nachhaltiges Bauen“ klärt über die zentralen Aspekte rund um PV-Anlagen auf. Von der Idee bis zur konkreten Umsetzung wird die Planung Schritt für Schritt praxisnah und verständlich erklärt. Referentin ist Alisha Neroth, Energieberaterin der Verbraucherzentrale Saarland. Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzentrale Saarland statt und ist kostenfrei. Anmeldung ist notwendig.



(Foto: Werner Michaltzik)

Unbekannter Bodensee - Geheimtipps für den Urlaub von Erwachsenen und Familien mit Kindern am 05.11.

Viele Saarländerinnen und Saarländer kennen aus eigener Erfahrung die bekannten und viel besuchten Örtlichkeiten rund um den Bodensee wie Mainau, Reichenau, Lindau, die Pfahlbauten, Klosterkirche Birnau und natürlich Konstanz. Aber was sagen uns Orte wie Fridingen, Liggingen, Schienen oder Baitenhausen?

Werner Michaltzik zeigt in seinem Bildvortrag was es abseits der Touristenmagnete noch an unterschätzten Sehenswürdigkeiten

und verlockenden Erlebnisangeboten gibt, und vergisst auch nicht unsere Schweizer und Vorarlberger Nachbarn. Der Referent war bei seinen vielen Aufenthalten rund um das „Schwäbische Meer“ auch an diesen versteckten Örtlichkeiten und hat viele sehenswerte Bilder mitgebracht, die bei den Anwesenden die Lust an eigenen Besuchen wecken. Kosten: 6,- €.



(Foto: freepik.com)

Workshop: Yinawakening Yoga für Frauen am 08.11.

Wer Yin Yoga schon immer einmal ausprobieren wollte und sich nicht sicher ist, ob es die passende Yoga-Form ist, hat jetzt die Gelegenheit! Der 2-stündige Workshop ist ideal für alle, die eine tiefgehende Yogapraxis suchen, Stress abbauen möchten und sich mehr Verbundenheit mit sich selbst wünschen - unabhängig von Vorkenntnissen.

Ein Workshop, der Entspannung ermöglicht, das Nervensystem reguliert und die Verbindung zum eigenen Körper stärkt. Ein ruhiger, meditativer Yogastil trifft auf achtsame, somatische Bewegungen: Achtsame, somatische Bewegungen und meditative Haltungen laden zum Loslassen ein.

Kosten: 15 €



(Foto: pixabay.com)

Einblick in das Kunsthhandwerk Holzschnitzen am 08.11.

Peter Wagner ist erfahrender Holzschnitzer und -drechsler und einer der letzten Vertreter seiner Zunft im Saarland. Bei dem Workshop in seiner neuen Werkstatt in Völklingen erhalten Sie Informationen über Techniken und den Einsatz der Werkzeuge. Unter seiner Anleitung versuchen Sie sich selbst im

Schnitzen und fertigen eine Arbeit aus Holz an. Es können Löffel oder Schüsseln angefertigt werden. Die Materialkosten sind im Kurzentgelt inbegriffen.

Kosten: 20 €



Lesung von Klaus E.

Spieldennner aus „Das kann doch nicht Ihr Ernst sein!“

Die VHS Völklingen freut sich, den gebürtig aus Völklingen stammenden und heute in Hamburg lebenden Autoren Klaus E. Spieldennner zu einer besonderen Lesung in seiner Heimatstadt begrüßen zu dürfen.

Am Mittwoch, 29. Oktober, liest der Autor von 18:00 bis 19:30 Uhr im Festsaal der VHS Völklingen aus seinem humorvollen Buch „Das kann doch nicht Ihr Ernst sein!“. Spieldennner, der heute im hohen Norden Deutschlands lebt und als leidenschaftlicher

Wohnmobilreisender immer wieder neue Inspiration für seine Geschichten findet, entführt das Publikum in eine Welt voller Witz, Weitblick und warmherziger Beobachtungen. Seine „Ernst“-Reihe verbindet Reiselust mit Selbstironie und einer guten Prise Saarland-Heimweh – beste Voraussetzungen also für einen unterhaltsamen Abend.

Die VHS Völklingen lädt alle Literaturfreundinnen und -freunde herzlich ein, sich auf eine kurzweilige Lesung voller Charme und Fernweh einzulassen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei, um Anmeldung unter <https://vhs.völklingen.de> (Kurs-Nr. 302011) oder telefonisch unter 06898 / 13-2597 wird gebeten.

Um vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen wird gebeten!



KONTAKT:

VHS Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de
vhs.voelklingen.de

Die VHS Völklingen in den sozialen Medien:

www.instagram.com/vhsvoelklingen
www.facebook.com/vk.vhs

STADTWERKE VÖLKLINGEN HOLDING GMBH



Ausbau der Energieinfrastruktur in Völklingen-Ludweiler:

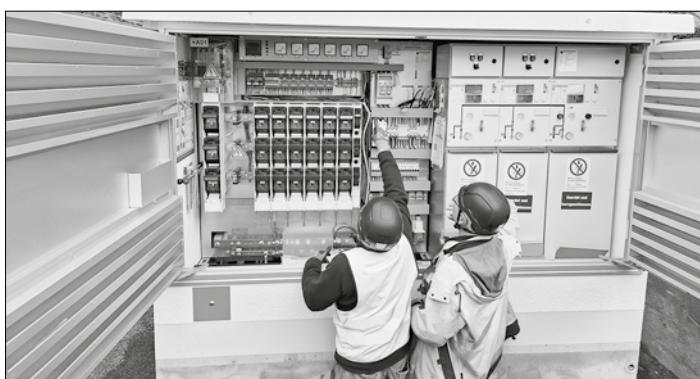
Neue Trafostation „Zum Heidenhübel“ geht in Betrieb.

VÖLKLINGEN: Der Netzausbau im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Völklingen Netz GmbH schreitet weiter voran. Die neue und hochmoderne Trafostation „Zum Heidenhübel“ zur Verstärkung des Niederspannungsnetzes wurde heute in Ludweiler in Betrieb genommen.



Der konsequente Ausbau der Energieinfrastruktur steht im Mittelpunkt der strategischen Ausrichtung der Stadtwerke Völklingen Netz. „Das Projekt dient der gezielten Verstärkung und Stabilisierung des örtlichen Niederspannungsnetzes in der Region. Die brandneue 10 kV-Anlage „Zum Heidenhübel“ mit Trafo und Niederspannungsverteilung ermöglicht es unserer Netzgesellschaft, noch mehr Energie in das Einzugsgebiet zu transportieren und zwar

genau dort, wo sie auch tatsächlich benötigt wird. Gleichzeitig sorgt sie dafür, dass überschüssiger Strom aus den örtlichen PV-Anlagen effizient in unser Netz zurückgespeist wird,“ erklärt Sascha Bös, Geschäftsführer der Stadtwerke Völklingen Netz GmbH.



©Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Die Planungsarbeiten starteten im Januar 2025. „Wir freuen uns sehr, dass wir die neue Station von der Planung bis zur Umsetzung in nur wenigen Monaten realisieren konnten. Dies ist ein gutes Beispiel dafür, wie wir vor Ort auf die neuen Bedarfe (PV-Anlagen,

Wärmepumpen etc.) zielgerichtet und zügig reagieren können, um eine effiziente Stromversorgung für die Region umsetzen zu können," so Michael Trautwein, Abteilungsleiter Netzbetrieb bei der SWVK Netz.

Ortsnetzstationen sind das Rückgrat der lokalen Stromverteilung. Sie transformieren Mittelspannung in Niederspannung und sorgen so für eine sichere Versorgung aller Haushalte und Betriebe. Mit der neuen Trafostation „Zum Heidenhübel“ samt modernem Verteilnetz-Mast verbessern die Stadtwerke Völklingen Netz die Versorgungsqualität und Netzstabilität in der Region spürbar. Weitere Informationen zur Stadtwerke Völklingen Netz GmbH finden Sie unter www.swvk-netz.de. Medienanfragen richten Sie bitte an die Pressestelle der Stadtwerke Völklingen Holding GmbH.

DER ORTSVORSTEHER DES GEMEINDEBEZIRKES VÖLKLINGEN INFORMIERT

Eröffnung der Herbstkirmes bei sommerlichen Temperaturen

Die Eröffnung der Herbstkirmes 2025 vor der Gaststätte „Bit am Markt“ fand in diesem Jahr bei traumhaftem Wetter und Sonnenschein statt.



Fassanstich zur Kirmeseröffnung

(Foto: Klaus Hinze)

Der Ortsrat Völklingen hatte zur Eröffnung eingeladen und neben Mitgliedern aus dem Stadtrat Völklingen waren auch sehr viele Bürgerinnen und Bürger, vor allem aber auch viele Kinder, der Einladung gefolgt. Marktmeister Uwe Jager hat es erneut geschafft, eine große Zahl an Schausteller nach Völklingen zu „locken“!

Vor dem obligatorischen Fassanstich gab es eine gemeinsame „ruhige Minute“ und Ortsvorsteher Uwe Steffen erinnerte an die schrecklichen Geschehnisse vor 31 Tagen, nicht weit vom Ort der Eröffnung entfernt. Auch die Schausteller beteiligen sich und die Musik wurde für diesen Moment der Stille abgestellt. Der Ortsrat ist mit der Verwaltung in guten Gesprächen, in Völklingen einen Ort der Erinnerung an den getöteten Polizeibeamten Simon Bohr zu schaffen.



Blumensträuße für die Marktbetreiber

(Foto: Klaus Hinze)

Natürlich war der Übergang zur „Tagesordnung“ danach nicht leicht, aber die „BRASS BAND Ludweiler“ sorgte für ordentliche Power und nach dem Fassanstich floss das „Kirmes Bier“ und wurde

mit frischen Laugenbrezeln an die Besucherinnen und Besucher kostenlos von den Mitgliedern des Ortsrates verteilt.

Am Montag gab es für alle Schausteller kleine Blumensträuße als Dankeschön, dass „die Schausteller schon so viele Jahre der Stadt Völklingen die Treue halten“, so OV Uwe Steffen.

Vielen Dank auch den Sponsoren:

- Getränke H. Müller, Fürstenhausen
- Blumenhaus Eisenbarth
- Brötchenbox Marc Ludwig

Uwe Steffen

Ortsvorsteher Völklingen

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS



Kommt vorbei!

Der TV Ludweiler lädt zum „Tag des Kinderturnens“ am Freitag, 07. November 2025, von 17:00 bis 19:00 Uhr, in die Warndthalle Ludweiler ein.

Euch erwartet Spiel, Spaß und Spannung

www.kinderjoyofmoving.de

DTB

Deutsche

Kinderturn-Stiftung

Kinderturnen

Das Bewegungs-ABC

Albert-Einstein-Gymnasium

Schüler des Albert-Einstein-Gymnasiums entwickeln Spielideen zum Thema Wasserstoff

Im vergangenen Schuljahr veranstaltete die saarländische Wasserstoffagentur den Schülerwettbewerb „Wasserstoff spielerisch erklären“. Ziel war es, das Zukunftsthema Wasserstoff auf kreative und leicht verständliche Weise erlebbar zu machen – und zwar durch spielerische Ansätze.

Auch zwei Schüler des Albert-Einstein-Gymnasiums, Julius Weber und Süheyl Yilmaz, beteiligten sich mit eigenen Computerspiel-Ideen. Ihre Konzepte zeigen anschaulich die Einsatzmöglichkeiten und Besonderheiten von Wasserstoff. Für ihr Engagement wurden beide mit einer Urkunde sowie einem Trostpreis ausgezeichnet und dürfen sich nun offiziell „Wasserstoff-Insider“ nennen.

Wasserstoff gilt als wichtiger Baustein der Energiewende. Er kann in zahlreichen Bereichen – von der Industrie über den Verkehr bis hin zur Strom- und Wärmeerzeugung – eine bedeutende Rolle spielen, insbesondere wenn er mithilfe erneuerbarer Energien hergestellt wird. Genau dieses Zukunftsthema jungen Menschen näherzubringen, war ein zentrales Anliegen des Wettbewerbs.

Die Schulgemeinschaft freut sich über den Einsatz der beiden Teil-

nehmer, die sich mit einem hochaktuellen Thema auseinandergesetzt und dabei kreative Lösungsansätze entwickelt haben. Damit zeigt sich: Schon heute tragen Schülerinnen und Schüler mit ihren Ideen dazu bei, Zukunftstechnologien verständlich zu machen und deren Bedeutung zu vermitteln.



Foto: Schule



Foto: Schule

Die UNESCO-Schule ist ohnehin darauf ausgerichtet, im Bereich Demokratiebildung besondere Schwerpunkte zu setzen. So waren in den vergangenen Wochen einige Unterrichtsräume umfunktioniert worden, um die Ausstellung „EU on tour – die EU auf einen Blick“ für die Schülerinnen und Schüler zugänglich zu machen. Die Wanderausstellung erklärt die Grundlagen, Institutionen, aktuelle Themen und Beteiligungsmöglichkeiten der Europäischen Union schülernah und interaktiv.

Dass diese und andere Programme Früchte tragen, zeigt sich nicht zuletzt auch an Programmen wie „Jugend debattiert“. Unsere Schul- und später auch Landessiegerin Lotta Heinz hatte bei den Feierlichkeiten zum Tag der Deutschen Einheit in Saarbrücken die Gelegenheit an der Seite von Politikerinnen und Politiker auf der großen Bühne über die Frage zu debattieren, ob das Wahlalter auf 6 Jahre herabgesenkt werden sollte.

Es zeigt sich, dass es mehr als nur Ideen und Exkurse sind, die von der Schule hinaus in die Welt führen. Durch Einsatz, Interesse und Engagement kann das Warndt-Gymnasium Türen öffnen, wenn Schülerinnen und Schüler die Bedeutung der eigenen Stimme und Meinung bereits früh durch demokratische Teilhabe erproben.

Warndt-Gymnasium wird Teil des Erasmus+-Programms

„Erasmus+ - Enriching Lives – Opening minds“

Unter diesem Motto geht das EU-Programm zur Förderung von allgemeiner und beruflicher Bildung, Jugend und Sport seit 2021 in die zweite Runde und wir vom Warndt-Gymnasium zählen nun auch zu den jüngsten Mitgliedern des Programms.

Bereits seit 2014 fördert das Programm persönliche Begegnungen, digitalen Austausch und gemeinsame Projekte von Schule, Vorschulen und Kitas und das aus ganz Europa.

Dabei ermöglicht das Programm mehr als nur Schüleraustausche. Es zeigt ebenfalls Perspektiven für europäische Fortbildungen auf oder ermöglicht es Schulen auch intensiv an eigenen Themen zu arbeiten, durch die Unterstützung von Erasmus+.



Foto: Schule

Bei der Auftaktveranstaltung am 9. September trafen sich die interessierten Schulleitungen und es gab reichlich Möglichkeiten zum Austausch. Anschließend nahm unser Schulleiter Henning Heinz die Erasmus+-Plakette in Empfang: „Es ist Teil unseres Bildungsauftrags unseren Schülerinnen und Schülern das Tor zur Welt zu öffnen, sie zu Global Citizens zu machen und Ihnen Möglichkeiten aufzuzeigen, sich mit anderen Menschen und Kulturen auszutauschen. Diese Menschen vor Ort zu treffen ist dabei die wahrscheinlich schönste und wirkungsvollste Form und ich bin froh, dass wir als offizielle Erasmus+-Schule unseren Schülerinnen und Schülern die Chance bieten können, Europa und die Welt kennenzulernen“, so Heinz im Anschluss an die Veranstaltung.

Demokratiebildung am Warndt-Gymnasium

Lotta Heinz debattiert im Rahmen des Festprogramms zu bundesweiten Feierlichkeiten zum Tag der deutschen Einheit in Saarbrücken.

Eines der vorrangigsten Bildungsziele, dass die Schülerinnen und Schüler zu mündigen Erwachsenen werden können, ist am Warndt-Gymnasium von ganz besonderer Bedeutung.

Große Berufsinformesse am Warndt-Gymnasium

Wir vom Seminarfachkurs „Abi was dann?“ möchten uns herzlich bei allen bedanken, die die diesjährige Berufsmesse zu einem so erfolgreichen und inspirierenden Tag gemacht haben!

Mehrere Betriebe und Institutionen waren vor Ort und gaben unseren Mitschülerinnen und Mitschülern spannende Einblicke in verschiedene Berufsfelder. Dabei bot sich für viele die Gelegenheit, neue Berufsfelder zu entdecken, Fragen zu stellen und Ideen für die eigene Zukunft zu entwickeln.

Die Organisation verlief nahezu reibungslos und kleine Herausforderungen konnten wir Dank der tollen Zusammenarbeit schnell lösen.



Foto: Schule

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Schülerinnen und Schüler, die so engagiert teilgenommen und den Tag durch ihre Offenheit und ihr Interesse bereichert haben.

Bunter Abend am MLK

Am Mittwoch, dem 9.4.25 fand am MLK der traditionelle Bunte Abend statt. Vor ausverkauftem Hause führte die Musical-AG eine Eigenproduktion mit dem Titel „Das bunte Einhorn“ auf. Dabei ging es um die Frage, wie farbenfroh unsere Gesellschaft sein darf.

Auf der Bühne konnte man viele neue Gesichter erblicken, die ihr schauspielerisches Talent unter Beweis stellen. Die MLK-Chamber-Soloists führten ein kammermusikalisches Programm auf, darunter Filmmusik von Harry Potter und Sherlock.



Die MLK-All-Star-Vocals beendeten den Abend mit musikalischen Gänsehauteffekten. Französisches Chanson, Amy-Winehouse-Songs und Skyfall aus dem gleichnamigen James-Bond-Klassiker rissen das Publikum zu Begeisterungsstürmen und stehenden Ovationen hin.

Der Bunte Abend wurde von Moderationen und einem Lyrik-Projekt der Klasse 9S1 umrahmt, bei dem Gedichte aller Epochen in kleinen Szenen zum Leben erweckt wurden.

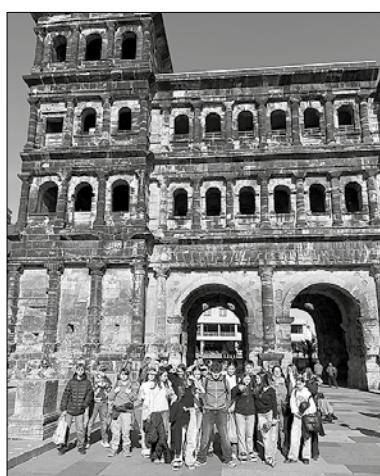
Foto: Schule

Schule „Am Warndtwald“ Überherrn

Auf den Spuren der Römer

Exkursion der Klasse 7.3 der Gemeinschaftsschule

„Am Warndtwald“ Überherrn

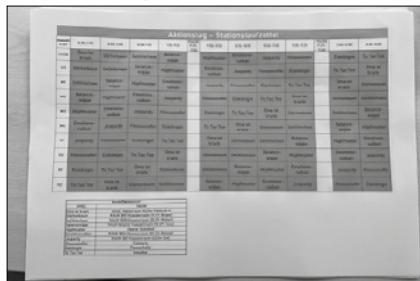


Am 02.10.25 hieß es für die Klasse 7.3 der Gemeinschaftsschule in Überherrn: Heute ist der perfekte Tag, um nach Trier zu fahren. Mit dem Zug startete die Klasse, in Begleitung von Frau Geibel und Frau Grabowski-Kirst, in Saarlouis am Bahnhof und nach einer Stunde kurzweiliger Fahrt war Ankunft in der alten Römerstadt Trier. Sofort ging es in Richtung Amphitheater, wo nach kurzen Referaten genügend Zeit war das fast 2000 Jahre alte Bauwerk mit ehemals ungefähr

18.000 Besucherplätzen im Sonnenlicht zu bestaunen. Anschließend standen die Kaiserthermen, die Basilika St. Barbara sowie die eindrucksvolle Porta Nigra auf dem römischen Sightseeing-Programm. Im GW-Unterricht hatte die Klasse Referate erarbeitet. Die Bauwerke nun selbst besuchen und bestaunen zu können, war etwas Besonderes, zumal sich die Stadt Trier im Herbstlicht von ihrer schönsten Seite zeigte... Zum Abschluss konnten die Schüler auch das moderne Trier mit den Geschäften erkunden. Gegen 16.30 Uhr war der Ausflug in die ehemalige Römerstadt zu Ende. So macht Schule Spaß - das fanden sowohl die Schülerinnen und Schüler als auch die Lehrerinnen.

Aktionstag, neue Projekte und Leseförderung an der Astrid-Lindgren-Schule

4. Aktionstag am 2. Oktober



Am 2. Oktober 2025 fand an der Astrid-Lindgren-Schule bereits der 4. Aktionstag im Rahmen des Fit4Future-Programms statt. Unter der Organisation von Herrn Sauer durchliefen die Schülerinnen und Schüler in ihren jeweiligen Klassen ein ab-

wechslungsreiches Stationenprogramm. Dabei standen Bewegung, Teamgeist und Konzentration im Mittelpunkt. Der Aktionstag stärkt nicht nur das Bewusstsein für ein gesundes und ausgewogenes Leben, er fördert auch den Teamgeist innerhalb der Klassengemeinschaft. Die Schülerinnen und Schüler zeigten auch dieses Mal wieder mit viel Interesse, wie viel Spaß sie am jährlichen Aktionstag haben. Danke Herr Sauer fürs Organisieren!

Naturhelden: Mülltrennung mit System

Auch im Rahmen des Naturhelden-Programms hat sich einiges getan. Für eine bessere Mülltrennung wurden in den Klassenräumen neue Mülleimer in den Farben blau, gelb und schwarz aufgestellt – jeweils mit passenden Schildern, die liebevoll von der Klasse M1 gestaltet wurden. Damit soll das Bewusstsein der Kinder für Nachhaltigkeit weiter gestärkt werden. Im Rahmen des Naturheldenprogramms werden noch weitere Projekte zur Förderung des Umweltbewusstseins folgen.

5. Pausenmeisterschaft abgeschlossen

In diesem Schuljahr wird bereits zum fünften Mal die Pausenmeisterschaft ausgetragen. Diesmal steht Basketball im Mittelpunkt: Beim Technik-Play treten jeweils drei Spieler gegeneinander an. Ziel ist es, in einer bestimmten Zeit möglichst viele Treffer im Korb zu erzielen. Die Spiele finden regelmäßig in der ersten Pause statt und sorgen schon jetzt für Begeisterung. Die Gewinnerklasse bekommt eine Familienpizza. Im letzten Schuljahr wurden Meisterschaften im Tischtennis, Cornhole und im Wikingerschach ausgetragen. Die nächsten Wettbewerbe sind schon in Planung.

Leseband als fester Bestandteil



Ein besonderes Highlight ist die Einführung des Lesebandes: Seit Beginn des Schuljahres 25/26 lesen alle Klassen täglich 20 Minuten nach der ersten Pause. Das Leseband als solches kann in vielen verschiedenen Varianten durchgeführt werden, so zum Beispiel in Form des chorischen Lesens, in Lesetandems oder als Würfellesen. Zur Vorbereitung fand am 1. September ein pädagogischer Tag im Kollegium statt, bei dem zahlreiche Ideen gesammelt und neues Material zur Leseförderung vorgestellt wurde. Die Kinder profitieren nun von einer festen Lesezeit, die den Schulalltag bereichert. Bereits jetzt, nach wenigen Wochen sind tolle Fortschritte bei den Schülerinnen und Schülern feststellbar.

Fotos: Schule

INFOS DER FEUERWEHR (112)

Die Feuerwehr Völklingen Löschbezirk Luisenthal veranstaltet wieder einen Suppentag

Der Löschbezirk Luisenthal der Feuerwehr Völklingen veranstaltet in diesem Jahr bereits den 9. Suppentag.

Gemeinsam mit Köchen aus dem Förderverein der Feuerwehr Luisenthal wird am Samstag, den 08.11.2025 im Gerätehaus der Feuerwehr in der Jahnstraße 2, gekocht.

In der Zeit von 11.00 Uhr bis 15.00 Uhr gibt es Gemüseintopf für 6,00 Euro mit Wursteinlage für 7,00 Euro, sowie eine leckere Gulaschsuppe für 7,00 Euro. Zusätzlich kann man nach dem Suppenessen bei Kaffee und Kuchen in geselliger Runde zusammensitzen. Als besonderen Service liefert die Feuerwehr auf Wunsch die Suppen auch gerne nach Hause (in der näheren Umgebung von Luisenthal). Ebenso kann ein Fahrdienst zum Essen in Anspruch genommen werden. Sie werden zuhause abgeholt und wir fahren Sie wieder zurück. Falls Suppe abgeholt oder mitgenommen wird, bitte geeignete Gefäße mitbringen.

Für eine bessere Planung wird um Vorbestellung gebeten:

Christel Müller 06898 81122 oder Heiko Schlang 06898 851364 oder 01737082018, E-Mail: suppentag.lb3@ffw-vk.de.

Natürlich kann man sich auch spontan zum Suppenessen entscheiden und die Feuerwehr besuchen.

Infos der Feuerwehr Völklingen unter:
<https://www.feuerwehr-völklingen.de>

**FEUERWEHR 112
DER STADT VÖLKLINGEN**

9. Suppentag

Feuerwehr Luisenthal

08. November 2025

am Gerätehaus (Jahnstraße)

Gemüseeintopf 6,00€
mit Wurst + 1€

Gulaschsuppe 7,00€

Kaffee und Kuchen

● Vor-Ort-Verzehr ist möglich
● Bei Mitnahme bitte geeignete Gefäße mitbringen

Nähere Informationen, Vorbestellungen oder Heimservice telefonisch bei
Christel Müller oder Heiko Schlang
06898 / 81122 06898 / 851364
0173 / 7082018

E-Mail: suppentag.lb3@ffw-vk.de

FEUERWEHR VK LB LUISENTHAL www.feuerwehr-völklingen.de FÖRDERVEREIN FFW LUISENTHAL

VEREINSINFOS

Völklinger Bewegungswelt –

Integration durch Sport

Die in der Hermann-Neuberger-Halle durchgeführte Völklinger Bewegungswelt 2025 – Ein MIT-MACH-EVENT für alle – wurde sehr gut angenommen. Zahlreiche begeisterte BesucherInnen haben sich an den vielen Spiel- und Übungsstationen versucht und sehr viel Spaß gehabt. Das Motto "Sport verbindet- und ist für alle da!" wurde der Veranstaltung gerecht.

Der Oberbürgermeister Stephan Tautz hat sich die Zeit genommen und war über das große Interesse an der Veranstaltung begeistert. Seinen Worten zufolge sollte eine solche Veranstaltung im Programm der Stadt Völklingen fest installiert werden.

Integration durch Sport ist ein Programm, das seit 35 Jahren vom DOSB gefördert wird.

Es ist ein wichtiger Integrationshelfer für Menschen mit Integrations-Hintergrund. Der TV Wehrden hat sich zur Aufgabe gemacht, verschiedene Kulturen miteinander zu verbinden. Besonders junge Menschen sollen erfahren und erleben, was Vereine anbieten und warum Vereine so wichtig sind. Erfahrungen wie Fairness und Teamgeist sollen Wegbegleiter in den späteren Leben sein.

Integration sollte ein Anliegen aller Vereine, Organisationen und Einrichtungen sein. Nur das WIR steht für: alle werden unser Miteinander verbessern. Hier sind alle aufgefordert, ein Teil des Programms Integration zu sein.



Begleitet und unterstützt wurde die Völklinger Bewegungswelt durch die Stadt Völklingen, die einen hohen Anteil am Erfolg der Veranstaltung hat. Im Völklinger Stadion haben die Saarland Hurricanes interessante Übungen angeboten. Viele neugierige Teilnehmer haben den attraktiven Sport „America – Football“ kennengelernt. Großen Zuspruch hatte auch das Karate Dojo Wehrden, geleitet von Guido Bender. Hier konnten die Teilnehmer die Besonderheit dieses Kampfsports erleben.

Ein großes Dankeschön gilt allen ehrenamtlichen HelferInnen und UnterstützerInnen der Handballgemeinschaft Saar Panthers (viele Spieler kommen aus dem TV Wehrden).

Ohne diese großartige Unterstützung wäre das Gelingen der Veranstaltung nicht möglich gewesen.

Allen ein großes DANKESCHÖN für die tolle Veranstaltung.

Titania präsentiert sein neues Kabarett Stück "Mona's Chatroom"

**MONA'S TITANIA
CHATROOM**
by Bits, Bytes und Bier

Premiere:
Freitag 31.10.2025, 19.30 Uhr

Sonntag, 02.11.2025, 16.00 Uhr
Sonntag, 09.11.2025, 16.00 Uhr
Freitag, 21.11.2025, 19.30 Uhr
Samstag, 22.11.2025, 19.30 Uhr

Tickets gibt es bei Ticket-Regional, Touristinfo und an der Abendkasse →

Ehemalige Turnhalle Luisenthal
Straße des 13. Januar 177
66333 Völklingen-Luisenthal

Bei Bits, Bytes und Bier...

Kommt zu Monas Eck, wo Geschichten lebendig werden! Brisante Themen, skurrile Typen und das upgrade zum Chatroom sorgen dafür, dass es auch in so einer Eckkneipe mal tierisch rund gehen kann.

Wir bieten Kabarett und Comedy aus eigenen und adaptierten Ideen. Schlager, die jeder kennt, mit Texten, die (noch) keiner kennt.

Kein Abend ist wie der andere – aber hauptsach gudd gelacht!

Wir spielen in wechselnder Besetzung.

Wo: Ehemalige Turnhalle- Str. des 13 Januar 177-Völklingen Luisenthal

Wann: Freitag 31.10.2025 19.30 Uhr – **Premiere**

Sonntag 02.11.2025 16.00 Uhr

Sonntag 09.11.2025 16.00 Uhr

Freitag 21.11.2025 19.30 Uhr

Samstag 22.11.2025 19.30 Uhr

Tickets: Ticket Regional, Tourist Info Völklingen und an der Abendkasse

VdK OV Völklingen

„Souveränität am Lebensende?!” – Informationsveranstaltung zu Patienten- und Betreuungsverfügung

Völklingen – Unter dem Motto „Souveränität am Lebensende?!” lud der VdK Ortsverband Völklingen in Kooperation mit der VHS Völk-

lingen am 24. September 2025 zu einer gut besuchten Informationsveranstaltung rund um das Thema Patientenverfügung und Betreuungsverfügung ein. Rund 40 interessierte Gäste folgten der Einladung in den Festsaal des Alten Rathauses in Völklingen, der sich durch seine großzügige, freundliche Atmosphäre besonders gut für die Veranstaltung eignete.



Als Referent konnte Fachanwalt für Sozial- und Medizinrecht Gerhard Fritz gewonnen werden. In seinem fundierten und anschaulichen Vortrag erläuterte er ausführlich die rechtlichen Grundlagen von Patienten- und Betreuungsverfügungen sowie deren Bedeutung für ein selbst-

bestimmtes Leben bis zum Lebensende. Herr Fritz ging detailliert auf die verschiedenen Möglichkeiten ein, wie Menschen vorsorglich Entscheidungen treffen können, um ihre Wünsche im Krankheits- oder Pflegefall rechtlich abzusichern.

Besonders wertvoll war, dass Herr Fritz auf die zahlreichen Fragen der Anwesenden einging.



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nutzten die Gelegenheit, konkrete Situationen und Unsicherheiten zu besprechen, sodass der Vortrag interaktiv und praxisnah gestaltet wurde. Darüber hinaus wies Herr Fritz darauf hin, dass VdK-Mitglieder die Möglichkeit haben, individuelle Termine mit ihm zu vereinbaren, um ihre persönliche Patientenverfügung gemeinsam zu gestalten oder rechtlich zu verfassen. Dieses Angebot bietet Mitgliedern die Gelegenheit, professionelle Unterstützung in Anspruch zu nehmen und ihre Vorsorge individuell und rechtssicher zu regeln.

Die Veranstaltung bot somit nicht nur fachliche Informationen, sondern auch Orientierungshilfen für die eigene Lebensplanung. Sie zeigte deutlich, wie wichtig eine frühzeitige und gut informierte Entscheidung über Patienten- und Betreuungsverfügungen ist, um die eigene Souveränität am Lebensende zu wahren.

Eine rundum gelungene Veranstaltung des VdK Ortsverband Völklingen in Kooperation mit der VHS Völklingen, die bei allen Beteiligten auf großes Interesse und positive Resonanz stieß.

Fotos: Thomas Becker

Adventsbegegnung 2025 –Gemeinsam die Vorweihnachtszeit genießen

Der VdK OV Völklingen lädt alle Mitglieder herzlich zur traditionellen Adventsbegegnung 2025 ein.

Die Veranstaltung findet am Samstag, 29. November 2025, um 16:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Geislautern, Schloßstraße 21, 66333 Völklingen-Geislautern, statt.

Wie in jedem Jahr möchten wir gemeinsam die besinnliche Vorweihnachtszeit einläuten. Die Gäste erwarten ein stimmungsvoll geschmückter Saal, ein gemütlicher Nachmittag mit Kaffee und Kuchen sowie am Abend ein kleiner Imbiss.

Für ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm ist ebenfalls gesorgt, sodass einem schönen Tag in geselliger Runde nichts im Wege steht.

Wir laden alle Mitglieder herzlich ein, dabei zu sein, alte Bekannte zu treffen und gemeinsam ein paar unbeschwerliche Stunden zu verbringen.

Anmeldung: Um besser planen zu können, bitten wir um eine Anmeldung bis spätestens 15. November 2025.

Diese kann telefonisch erfolgen bei Thomas Becker (06898/43392, bitte auf Anrufbeantworter sprechen), Uwe Theobald (06898/5004666, bitte auf Anrufbeantworter sprechen) oder per E-Mail an vorstand@vdk-vk.de

Kleider- und Spielwarenbörse

Der gemeinnützige **Kinder- und Jugendverein Lauterbach** veranstaltet **am Sonntag, 02. November 2025, von 14.00 - 17.00 Uhr in der Warndthalle in Ludweiler** seine 45. große Kleider- und Spielwarenbörse. Auf einem der größten saarländischen Kleiderbasare werden 120 Aussteller alle Arten von Kleidung, Spielwaren und sonstigem Bedarf vom Babyalter über Kinder und Jugendliche bis zu Erwachsenen anbieten. Für Getränke und Verpflegung ist bestens gesorgt. Infos bei Klaus Hermann, Tel. 06802/1566.

Erntedankfest im Kreuzberghaus –

Ein Fest voller Dankbarkeit und Gemeinschaft

Völklingen, Oktober 2025 – „Die Felder leer, die Körbe voll – der Herbst ist da, wie wundervoll!“ Mit diesen Worten lud der Saarwaldverein Ortsverein Völklingen zum traditionellen Erntedankfest ins Kreuzberghaus – und wurde überwältigt von der Resonanz: Der Saal war bis auf den letzten Platz gefüllt, selbst draußen fanden Gäste noch gemütlich Platz. Die Stimmung war herzlich, fröhlich und voller Leben.

Nach vielen Jahren gab es endlich wieder eine Tombola – und was für eine! Die Lose waren im Nu vergriffen, kein Wunder bei Preisen wie frischem Obst und Gemüse, liebevoll zusammengestellten Präsentkörben und einem Hauptgewinn, der für leuchtende Augen sorgte. Die Frage des Abends: Wer gewinnt den Blumenkohl, wer den Hauptpreis?

Auch kulinarisch war das Fest ein Hochgenuss: Das reichhaltige Buffet – kalt und warm – ließ keine Wünsche offen. Teller blieben nicht lange leer, und der Duft von Kürbis, Brot und herbstlichen Köstlichkeiten erfüllte den Raum.

Doch ein Fest dieser Größe gelingt nur durch gemeinsames Engagement. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, die mit Organisationstalent, Kreativität und Einsatzfreude zum Gelingen beigetragen haben. Besonders hervorzuheben: Unser Hüttdienst sowie Anne und Ursula, die unermüdlich für das Wohl der Gäste sorgten.

Das Erntedankfest 2025 war mehr als nur ein geselliges Beisammensein – es war ein Fest des Miteinanders, der Dankbarkeit und der gelebten Vereinsgemeinschaft. Der Saarwaldverein zeigt einmal mehr: Tradition lebt durch Menschen, die sie mit Herz füllen. Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr – wenn es wieder heißt: Willkommen zum Erntedankfest im Kreuzberghaus!



Foto: Saarwaldverein

LAUTERBACH

Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

Einladung zur Generalversammlung des MV Lauterbach

Am Montag, dem 10. November, findet um 19:00 Uhr im Auschankraum der Lauterbachhalle die Generalversammlung des Musikvereins Lauterbach/Saar e.V. statt. Zu dieser sind alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht der Dirigenten
4. Bericht des Geschäftsführers
5. Bericht der Kassenprüfer

6. Aussprache zu den Punkten 2 - 5
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung sind alle Mitglieder zum Imbiss mit gemütlichem Beisammensein eingeladen.

Wir freuen uns, möglichst viele Mitglieder zu diesem Termin begrüßen zu dürfen.

STADTMITTE

Junge Union hat einen neuen Vorstand gewählt und startet in die Arbeit

Die Junge Union Völklingen hat am 21. August einen neuen Vorstand gewählt. In der vergangenen Woche fand die erste gemeinsame Sitzung des Teams statt, bei der bereits erste Aktionen und Projekte für die kommenden Monate auf den Weg gebracht wurden.



Foto: M. Hubertus

Zur neuen Vorsitzenden wurde Michelle Hubertus gewählt. Unterstützt wird sie von den stellvertretenden Vorsitzenden Marvin Oellerich und Jan Rein. Das Amt der Schatzmeisterin übernimmt Vivien Schillinger, während Melis Aydin als Schriftführerin und Referentin für Öffentlichkeitsarbeit tätig ist. Maurice Braun fungiert als Mitgliederbeauftragter, das Organisationsteam bilden Sören Kreis und Michelle Schreiner. Ergänzt wird der Vorstand durch die Beisitzer Jonas Bernhofer, Fabrice Broy, Fynn Buchholz, Michelle Reck, Kevin Schuler und Isabel Weiß.

Zu Gast auf der Mitgliederversammlung war auch Carolin Mathieu in ihrer Funktion als Kreisvorsitzende. Mit dieser personellen Aufstellung blickt die Junge Union Völklingen zuversichtlich auf die anstehenden Aufgaben und Vorhaben. Wer Lust hat dabei zu sein und zwischen 14 und 35 Jahre alt ist, kann sich gerne bei der Jungen Union über die Accounts in den sozialen Medien melden.

SPD-Ortsverein gratuliert Hans Netzer zum 90. Geburtstag



Ortsvereinsvorsitzender Kevin Wüschnner (links) und Markus Knosp (Mitte) gratulieren Hans Netzer zum 90. Geburtstag.
Eingereicht vom SPD-Ortsverein Völklingen-Innenstadt

Der SPD-Ortsverein Völklingen-Innenstadt hat seinem Ehrenvorsitzenden und ehemaligen Oberbürgermeister Hans Netzer zu seinem 90. Geburtstag gratuliert. Im Rahmen einer Vorstandssitzung überreichten Vorsitzender Kevin Wüschnner, seine Stellvertreterin Brunhilde Folz und Vorstandsmitglied Markus Knosp dem Jubilar einen Präsentkorb und einen Blumenstrauß.

Hans Netzer war viele Jahre kommunalpolitisch aktiv und prägte das politische Geschehen in Völklingen über mehrere Jahrzehnte. Er gehörte dem saarländischen Landtag an und war von 1989 bis 2003 Oberbürgermeister der Stadt Völklingen. In Anerkennung seiner Verdienste wurde er zum Ehrenbürger der Stadt ernannt.

Auch im Ruhestand ist Hans Netzer dem Ortsverein eng verbunden und nimmt weiterhin an dessen Veranstaltungen teil.

Fotoclub Völklingen 1927 e. V.

Lightpainting im Erlebnisbergwerk Velsen

Unter der Organisation des Fotografen und Lichtmalers Frank Kribelbauer konnten einige Mitglieder des Fotoclubs Völklingen 1927 e. V. im Erlebnisbergwerk Velsen an mehreren Stationen interessante und phantasievolle Lichtmalereien fotografieren. Ausgerüstet mit Kamera und Stativ legten alle nach kurzer Einweisung an einem Sonntagmorgen im September los. Als Lichtmaler waren dabei: Frank und Heike Kribelbauer, Ralf Blum, Karsten und Sandra Konrad, Ralf Schwender und Carina Bohnert. Carina malte jedoch nicht nur, sie war auch bei einigen Motiven Model. Es entstanden herrliche Aufnahmen und das Erlebnisbergwerk Velsen wurde mit Licht kunstvoll in Szene gesetzt.



Foto 1



Foto 2



Foto 3



Foto 4

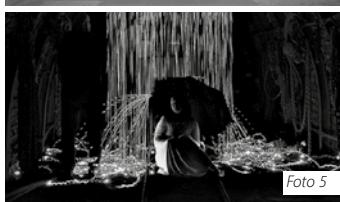


Foto 5



Foto 6

Foto 1: Jürgen Benoit, Lichtmaler: Sandra und Karsten Konrad

Foto 2: Klaudia Beck, Lichtmaler: Ralf Blum und Ralf Schwender

Foto 3: Verena Schmitt, Lichtmaler: Frank Kribelbauer, Model: Carina Bohnert

Foto 4: Rosy Prediger, Lichtmaler: Frank Kribelbauer, Model: Carina Bohnert

Foto 5: Sabine Wilhelm, Lichtmaler: Frank Kribelbauer

Foto 6: Heidi Brausch, Lichtmaler: Frank Kribelbauer, Model: Carina Bohnert

Überzeugende Leistungen Völklinger Läufer

Robert Walerus mit Topergebnissen

In der zweiten Saisonhälfte 2025 setzte sich die rege Wettkampfbeteiligung von Athleten des Leichtathletik-Clubs (LC) Völklingen fort. Eine herausragende Leistung erbrachte hierbei Robert Walerus beim Trumer Triathlon (Österreich), bei dem er die Mitteldistanz über 112,5 km in 5:39:36 absolvierte. Hierbei legte er 1,9 km im Schwimmen (42:41), 89,5 km im Radfahren (2:52:15) und 21,1 km im Laufen (1:56:43) zurück. Seine gute Form unterstrich Walerus beim SAARathon in Saarbrücken, bei dem er die 42,195 km Strecke als Saarlandmeister seiner Altersklasse in sehr guten 3:19:46 zurücklegte. Bei der gleichen Veranstaltung wussten Necla Akcay, Mechthild Bastian-Bayer, die beide den 2. Platz ihrer Altersklasse

belegten, sowie Eckhard Flierl ebenfalls zu überzeugen. Beim Berlin Marathon wurden die LC-Vereinsfarben von Cordula Bai und Carsten Müller vertreten, die bei sommerlichen Temperaturen beachtliche Ergebnisse erzielen konnten; in München überzeugte Peter Renardy über die Halbmarathonstrecke.

Bei der Teilnahme an weiteren Laufereignissen auf regionaler Ebene waren die sehr guten Leistungen von Dorothee Mathieu bei den Saarlandmeisterschaften über 5 km Straßenlauf in Ottweiler in beachtlichen 26:55 (3. Platz ihrer Altersklasse) sowie über die 5.000m auf der Bahn in Ludweiler, wo sie Zweite der Altersklasse wurde, bemerkenswert. Mechthild Bastian-Bayer kam über 5.000m als Dritte ihrer Altersklasse ins Ziel. Gleich sieben Läuferinnen und Läufer vertraten den LC beim Fohlenhoflauf in Homburg. Über die 10 km Strecke konnten Cordula Bai, Dorothee Mathieu, Rosi Weber und Robert Walerus jeweils den ersten Platz ihrer Altersklasse belegen. Mechthild Bastian-Bayer, Eckhard Flierl und Franz Weber überzeugten ebenfalls mit guten Ergebnissen. Beim Hartfüssler Trail präsentierte sich Robert Walerus (3:09:36) und Carsten Müller (3:42:10) über die 30 km Strecke in ausgezeichneter Verfassung. Die 10 km Strecke im Rahmen des Deko Volkslaufes in Noswendel legten Cordula Bai (51:08), Mechthild Bastian-Bayer und Dorothee Mathieu als Dritte der Altersklasse in sehr guten Zeiten zurück. Gute Form bewiesen beim Frauenlauf in Saarlouis auch Irmtraud Beining, Rosi Weber und Sigrid Renardy. Rosi und Franz Weber belegten beim Saarschleifenlandlauf über die 15 km Strecke den 1. bzw. 2. Platz der Altersklasse. Über die Halbmarathonstrecke siegten bei der gleichen Veranstaltung Elizabeta Korte und Robert Walerus in ihrer Altersklasse, gute Ergebnisse erzielten auch Cordula Bai, Dorothee Mathieu, Peter Renardy und Mechthild Bastian-Bayer.

Die vereinsinternen Meisterschaften über 5km wurden im Rahmen des Saaraltalmaufes in Saarlouis ausgetragen. Bei den Herren konnte Carsten Müller in sehr guten 20:59 die Meisterschaft vor Eckhard Flierl und Franz Weber für sich entscheiden, bei den Damen war Enrica Schmitt vor Rosi Weber siegreich.

Laufinteressierte, ob Anfänger, Wiedereinsteiger oder Fortgeschrittenen, sind beim LC Völklingen jederzeit herzlich willkommen. Neben dem Laufen bietet der LC Völklingen auch den Einstieg in die Sportart Nordic Walking an. Walker treffen sich dienstags von 17.45 bis 19.15 Uhr, Läufer dienstags und donnerstags von 18 bis 19 Uhr jeweils am unteren Eingang der Hermann Neuberger Halle. Das Schülertraining findet dienstags von 16.45 bis 17.45 Uhr in der Sporthalle des Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasiums statt.

Nähere Informationen: www.lc-voelklingen.de.



Die Läuferinnen und Läufer des LC beim Fohlenhoflauf in Homburg

Foto: Verein

Vielfältige Anlaufstelle der Diakonie Saar in der Nördlichen Innenstadt feiert Jubiläum

„Von Menschen für Menschen“ -

40 Jahre Haus der Diakonie Völklingen

Vor 40 Jahren startete die Diakonie ihr Engagement in der Gatterstraße 13 in Völklingen. Am 10. Oktober feiert das Haus der Diakonie unter dem Motto „Von Menschen für Menschen“ mit einem Gottesdienst und geselligem Beisammensein dieses Jubiläum.

Als Modellprojekt „Sozialarbeit mit von Arbeitslosigkeit bedrohten

Familien“ begann die Diakonie ihre Arbeit in der Nördlichen Innenstadt. Seit 1991 gibt es das Café VALZ. Heute ist das Haus der Diakonie eine wichtige, bekannte und anerkannte Anlaufstelle für die unterschiedlichsten Menschen in der Nördlichen Innenstadt: Von Armut betroffene oder wohnungslose Menschen, Zugewanderte oder Ältere – die Diakonie ist für alle Menschen da. Die Mitarbeitenden bieten Beratung, Begleitung und Begegnungsmöglichkeiten.

Um 10 Uhr starten die Feierlichkeiten mit einem Gottesdienst in der Evangelischen Versöhnungskirche (Poststraße 48). Nach Grußworten von Minister Dr. Magnus Jung, Beigeordnetem Manfred Maurer vom Regionalverband Saarbrücken sowie Stephan Tautz, Oberbürgermeister von Völklingen lädt die Diakonie alle herzlich ins Haus der Diakonie ein. Bis 15 Uhr werden Führungen durchs Haus angeboten, bei Essen und Getränken ist Zeit für Austausch. Am Jubiläum beteiligen sich vielfältigste Einrichtungen des Hauses: Ambulante Hilfen, Wohnungslosenhilfe, Migrationsberatung für Erwachsene, Jugendmigrationsdienst, das Mehrgenerationenhaus, Quartiersbezogenen Seniorenanarbeit, die Tafel Völklingen und die Sozialberatung sowie die Schuldner- und Insolvenzberatung.

40 Jahre Haus der Diakonie Völklingen

Ein Zeichen setzen: „Wir sind da!“

Vor 40 Jahren startete die Diakonie ihr Engagement in der Nördlichen Innenstadt in Völklingen. Jetzt feierte das Haus der Diakonie unter dem Motto „Von Menschen für Menschen“ dieses Jubiläum und lud Klient*innen und Gäste sowie Kooperationspartner aus Politik und Verwaltung in die Gatterstraße 13 ein.



Die Diakonie Saar feierte 40 Jahre Haus der Diakonie Völklingen. Mit dabei waren auch (vorne von r.n.l.) Stephan Tautz (Oberbürgermeister von Völklingen), Manfred Maurer vom Regionalverband Saarbrücken und Dr. Magnus Jung, Minister für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit.

„Solche Jubiläen zu feiern ist wichtig, denn sie erinnern uns an unseren Auftrag, geben Anlass, an unsere Kooperationspartner Danke zu sagen und sie sind ein Zeichen: „Wir sind da!““ machte Diakoniepfarrer Matthias Ewelt im Gottesdienst zu Beginn deutlich. Und Stefan Gebhardt, Abteilungsleiter Offene Soziale Arbeit betonte: „Mit einem christlich geprägten Leitbild und einer vernetzten, multiprofessionellen Strategie helfen wir Menschen aus Armut und ermöglichen Teilhabe.“

Als Modellprojekt „Sozialarbeit mit von Arbeitslosigkeit bedrohten Familien“ begann die Diakonie ihre Arbeit in der Nördlichen Innenstadt. Seit 1991 gibt es das Café VALZ. Heute ist das Haus der Diakonie eine wichtige, bekannte und anerkannte Anlaufstelle für die unterschiedlichsten Menschen in der Nördlichen Innenstadt: Von Armut betroffene oder wohnungslose Menschen, Zugewanderte oder Ältere – die Diakonie ist für alle Menschen da. Die Mitarbeitenden bieten Beratung, Begleitung und Begegnungsmöglichkeiten.

Dass sich die Diakonie der Vielfalt an Problemlagen in Völklingen annimmt, dafür sprach Sozialminister Dr. Magnus Jung seine Anerkennung aus und betonte auch die Rolle der Landesregierung: „Es ist unsere gemeinsame Aufgabe die Situation in Völklingen insgesamt zu verbessern. Dazu gehört, dass der Stahlstandort Völklingen

sicher in die Zukunft geführt wird. Wir uns aber auch gemeinsam mit Stadt und Regionalverband mit quartiersbezogener Armutsbekämpfung auf den Weg machen, nachhaltig Verbesserungen zu erzielen und Zukunftschancen für die Menschen zu schaffen.“ Die Diakonie sei dabei wichtiger Akteur, um die Menschen im Quartier mit einzubeziehen.



Bei Führungen durchs Haus stellen die Mitarbeitenden ihre Arbeit vor. Hier: Rebecca Milles erläutert die Projekte der Wohnungslosenhilfe.

Im Anschluss an den Gottesdienst mit Grußworten lud die Diakonie in das Haus der Diakonie ein. In Führungen durchs Haus stellten die Mitarbeitenden ihre Arbeit vor. Auch Ehemalige kamen vorbei. Am Jubiläum beteiligen sich vielfältigste Einrichtungen des Hauses: Ambulante Hilfen, Wohnungslosenhilfe, Migrationsberatung für Erwachsene, Jugendmigrationsdienst, das Mehrgenerationenhaus, Quartiersbezogenen Seniorenanarbeit, die Tafel Völklingen und die Sozialberatung sowie die Schuldner- und Insolvenzberatung.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Völklingen St. Eligius

Gottesdienstzeiten vom 22. Oktober bis 2. November

Mittwoch, 22. Oktober

08.30 Uhr Völklingen, St. Eligius im Begegnungszentrum, Heilige Messe

Samstag, 25. Oktober

18.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Vorabendmesse

18.30 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Wortgottesfeier mit Kommunionspendung

Sonntag, 26. Oktober

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt mitgestaltet vom Coro Eligio

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend

Mittwoch, 29. Oktober

08.30 Uhr Völklingen, St. Eligius im Begegnungszentrum, Heilige Messe

Samstag, 1. November (Allerheiligen)

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

12.00 Uhr Friedhof Heidstock, Totengedenkfeier mit Gräbersegnung

14.00 Uhr Waldfriedhof Völklingen, Totengedenkfeier mit Gräbersegnung

16.00 Uhr Friedhof Fürstenhausen, Totengedenkfeier mit Gräbersegnung

16.00 Uhr Friedhof Luisenthal, Totengedenkfeier mit Gräbersegnung

18.30 Uhr Heidstock, St. Paulus, Vorabendmesse mit Totengedenken

Sonntag, 2. November (Allerseelen)

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

17.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, geistliche Abendmusik

**

Pfarrgemeinderatswahl in der Pfarrei St. Eligius Völklingen

Am 8. und 9. November (Samstag/Sonntag) wird in der Pfarrei St. Eligius der **Pfarrgemeinderat neu gewählt**. Dieser trägt zusammen mit dem Pfarrer die Verantwortung für das Leben und die Entwicklung in der Pfarrei. Die Wahl des Pfarrgemeinderates ist somit eine wichtige Gelegenheit, aktiv an der Gestaltung des Gemeindelebens mitzuwirken.

Das Wahllokal ist am Wahlwochenende wie folgt geöffnet: am 8. November (Samstag) in St. Konrad (Röchlinghöhe) von 17.30 bis 18.30 Uhr und von 19.30 bis 20.30 Uhr; am 9. November (Sonntag) in der Kirche St. Eligius (Innenstadt) von 9.30 bis 10.30 Uhr sowie von 11.30 bis 12.30 Uhr.

Zudem besteht die Möglichkeit zur Briefwahl. Die entsprechenden Unterlagen können im Pfarrbüro unter der Telefonnummer 9146800 oder per E-Mail (sankt-eligius-voelklingen@bistum-trier.de) angefordert werden. Dabei ist der Postlauf zu beachten.

Die ausgefüllten Briefwahlunterlagen müssen spätestens am Wahlsonntag bis 16 Uhr vorliegen, damit sie gültig gezählt werden können.

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Gottesdienstordnung 21.10.25 – 04.11.25

Di 21.10. Dienstag der 29. Woche im Jahreskreis

WStH 14:30 Wortgottesdienst mit Krankensalbung in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

Do 23.10. Donnerstag der 29. Woche im Jahreskreis

LW 17:00 Rosenkranzandacht in der Werktagskapelle der Kirche

LB 18:00 Hl. Messe

2. STA für eine Verstorbene (F)

Fr 24.10. Freitag der 29. Woche im Jahreskreis

St.N. 18:00 Hl. Messe

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Oktober: Hans-Jürgen Welter 20, Johanna Siegwart 20, Inge Knauth 21, Adolf Hoffmann 22, Manfred Farne 22, Josef Siegwart 23, Rosemarie Viot 23

Sa 25.10. 30. Sonntag im Jahreskreis - "missio" - Kollekte (Sonntag der Weltmission)

LW 15:00 Ökum. Herbst - Kaffee im Calvin Haus

WStH 15:30 Hl. Messe zum Patrozinium

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Oktober:

Agnes Rupp 20, Heinz Nicolas 20, Erika Anna Nalbach 20, Martha Steimer 20, Eleonore Maria Elisabeth Kirsch 21, Ivon Louis Henri Rubly 21, Norbert Johann Krauth 22, Eric Selzer 22, Margarete Justinger 22, Elisabeth Bach 22, Manfred Küßner 23, Karin Trenz 23, Josef Gabrovsek 24, Erika Enoch 24, Renata Gerlich 24

So 26.10. 30. Sonntag im Jahreskreis - "missio" - Kollekte (Sonntag der Weltmission)

DiW 09:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

LB 10:45 Hl. Messe mitgest. vom Gesamtchor des MGV Lauterbach

2. STA Edith Speicher; 1. JG Henrik Fey; Paula Rouget; Regina Kindel u. verst. Angehörige; Manuela Diehl - Müller; Pfr. Axel - Maria Kraus; Eheleute Elfriede und Rudi Marien; LV des Gesamtchor des MGV Lauterbach

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Oktober: Walter Ferdinand Maas 20, Benno Leo Groß 20, Manuela Diehl-Müller 21, Peter Robert 21, Guido Lallemand 21, Nunzio Incognito 22, Alois Raimund Nothof 22, Edith Hamm 22, Henrik Fey 24, Renate Katharina Festor 24

GR 14:30 Taufe des Kindes Romi Essner

LW 18:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Di 28.10. Hl. Simon und Hl. Judas, Apostel

DiW 17:45 Rosenkranzandacht

DiW 18:30 Hl. Messe

Do 30.10. Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis

GR 16:00 Hl. Messe mit Krankensalbung im Haus im Warndt

Fr 31.10. Freitag der 30. Woche im Jahreskreis

GR 18:00 Hl. Messe mit Totengedenken

Sa 01.11. Allerheiligen

LB 10:45 Hl. Messe mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 2. STA Marlene Roth; LV der Familie Karrenbauer
 DiW 14:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 LW 14:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken u. Gräbersegnung
 KB 15:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 WStH 15:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 GL 15:30 Andacht auf dem Friedhof u. Gräbersegnung
 GR 15:30 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 GL 17:00 Hl. Messe mit Totengedenken
 2. STA Sonja Hinsberger; 2. STA Heidi Löbner; 1. JG Eheleute Lilly und Paul Scherer; Gabriele Haser

So 02.11. Allerseelen - Kollekte für die Priesterausbildung in Diasporagebieten Mittel- und Osteuropas

WStJ 09:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung und Totengedenken
 EW 10:45 Hl. Messe mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 Maria Wittig
 NW 15:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 STN 15:00 Andacht auf dem Friedhof mit Totengedenken, anschl. Gräbersegnung
 LW 17:00 Trauung von Michelle u. Christoph Laval mit Taufe der Kinder Malte u. Charlotte Laval

Di 04.11. Hl. Karl Borromäus

LW 09:00 Hl. Messe in der Werktagskapelle der Kirche
 WStH 14:30 Wortgottesdienst in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

Evangelische Kirchengemeinde**Völklingen-Warndt**

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 20. - 24.10.25 wie folgt geöffnet: Mittwoch: 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Freitag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

In der Zeit vom 27. - 31.10.25 ist das Gemeindeamt wie folgt geöffnet: Dienstag, Mittwoch und Freitag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Wochenplan der gesamten Gemeinde:**Dienstag, 21.10.2025**

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Holz-Mandalas, Ev. Gmd.zentr. Fü 10.00 Uhr Herbstferienprogramm, Schach für Anfänger, Ev. Gmd. haus KB

Mittwoch, 22.10.2025

16.30 Uhr Oberstufen Lerntreff, J.-C.-Haus
 17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus
 09.30 Uhr Vorbereitungstreffen der Frauenhilfe, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 15.00 Uhr Frauenhilfe Wehrden/Geislautern, Gmd. Räume AE-Kirche
 16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Lesezeichen Diamant Painting, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Donnerstag, 23.10.2025

16.00 Uhr Herbstferienprogramm, Nähen von kleinen Filz-Tieren, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Freitag, 24.10.2025

16.45 Uhr Herbstferienprogramm, Besichtigung v. Saarl. Rundfunk, Treffpunkt: Pförtnerhaus auf dem Halberg

10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche

16.00 Uhr Spielkreis Zwergerland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 25.10.2025

15.00 Uhr Ök. Herbst-Kaffee, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

18.00 Uhr JETSET, Ev. Kirche Schaffhausen

Sonntag, 26.10.2025

10.15 Uhr Dt.-Franz. Gottesdienst zur Reformation, Stiring-Wendel

10.30 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche

Montag, 27.10.2025

18.30 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus
 10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche
 19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 28.10.2025

17.00 Uhr Literaturkreisgruppe Ev. Akademie, J.-C.-Haus
 15.00 Uhr Kindertreff Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276
 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 15.00 Uhr Frauen im Gespräch, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276
 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

Mittwoch, 29.10.2025

09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus
 16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus
 16.30 Uhr Oberstufen Lerntreff, J.-C.-Haus
 19.00 Uhr Vortrag v. Pfr. Prof. Dr. Matthias Freudenberg, J.-C.-Haus
 14.30 Uhr Café Gemeindesaal, Gmd. Räume AE-Kirche

Donnerstag, 30.10.2025

16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus

Freitag, 31.10.2025 - Reformationstag

16.00 Uhr Spielkreis Zwergerland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Sonntag, 02.11.2025

11.00 Uhr Gottesdienst - anders! mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn
 16.00 Uhr Festveranstaltung 50 Jahre Kreuzeskirche Fürstenhausen, anschl. Umtrunk, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Montag, 03.11.2025

18.30 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus
 10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche
 19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 04.11.2025

15.00 Uhr Kindertreff Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276
 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen
 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume, Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne, KB = Karlsbrunn; AM = Abendmahl

Einladung zum Ökumenischen Herbstkaffee**zum Thema „Innere Reife“**

Samstag, 25. Oktober 2025, 15:00 Uhr im Johannes Calvin Haus in Ludweiler

„Lass es reifen, Herr ... Lass diese Tage heilig sein“: So schreibt der große Afrikaans Dichter NP van Wyk Louw in seinem Gedicht „Früher Herbst“. Für viele von uns ist der Herbst eine melancholische Zeit, eine Zeit, in der wir uns auf den langen, dunklen und kalten Winter vorbereiten. Eine Zeit des langsam Sterbens, eine Zeit der Vorbereitung auf den langen Winterschlaf. Van Wyk Louw sieht den Herbst jedoch auch als Zeit der spirituellen und inneren Reifung, als Zeit der Stille, der Meditation und der Besinnung. Der Herbst kann eine wunderbare Gelegenheit zur inneren Vertiefung sein. Wir möchten dieses Jahr bei unserem jährlichen Herbstkaffee bei einer Tasse Kaffee und einem leckeren Stück Kuchen über dieses Thema sprechen.

Melden Sie sich gerne in einem der Pfarrbüros an, um den Nachmittag mit uns zu verbringen:

Evangelisches Pfarrbüro: 06898 4541

Katholisches Pfarrbüro: 06898 4661

Wir freuen uns natürlich über jede Kuchenspende für diese Veranstaltung und würden uns freuen, wenn Sie uns auch rechtzeitig darüber informieren.

Evangelische Versöhnungskirchengemeinde

Völklingen

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 27. - 31.10.2025 geschlossen!

Wochenplan der gesamten Gemeinde:

Dienstag, 21.10.2025

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Sonntag, 26.10.2025

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Erlöserkirche Heidstock

Dienstag, 28.10.2025

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Donnerstag, 30.10.2025

17.30 Uhr Konfirmandenunterricht, Erlöserkirche Heidstock

Freitag, 31.10.2025 - Reformationstag

19.00 Uhr Gottesdienst, Versöhnungskirche Völklingen

Sonntag, 02.11.2025

14.00 Uhr Gottesdienst anl. 40jährigem Ordinationsjubiläum von Prädikant Rudolf Fey, anschl. Empfang, Versöhnungskirche Völklingen

Montag, 03.11.2025

16.30 Uhr Spielenachmittag, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

Dienstag, 04.11.2025

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

HALLOWEEN IM ERLEBNISBERGWERK VELSEN

31. OKTOBER
16-20 UHR

TICKETS NUR ONLINE AUF
UNSERER WEBSITE

www.erlebnisbergwerkvelsen.de

Halloween im Erlebnisbergwerk Velsen – eine gruselige Tradition

Velsen, [06.10.2025] – Wenn sich die Tore des Erlebnisbergwerks Velsen zu Halloween öffnen, ist Gänsehaut garantiert. Seit vielen

Jahren hat sich das Event zu einer beliebten Halloweenveranstaltung entwickelt, die Besucherinnen und Besucher aus der ganzen Region anzieht. Rund 1.000 Gäste werden auch in diesem Jahr erwartet, wenn sich das Bergwerk und die Anlage in ein schaurig-schönes Spektakel verwandeln. Unter dem Motto „Wie im finsternen Mittelalter“ erleben Mutige eine besondere Mischung aus Mittelalter-Flair und Gruselszenario. Mehr als 30 Statisten treiben in den dunklen Gewölben des gruselig, geschmückten und beleuchteten Bergwerks ihr Unwesen und sorgen für das richtige Maß an Schrecken. Für Unterhaltung ist ebenfalls gesorgt: Die Gaukler der TSG Weiß-Gold bringen mittelalterlichen Tanz und ausgelassenes Treiben in die unterirdischen Hallen. Spektakulär wird es mit der Feuershow von Sidera Fire, während DJ Da Toni für die musikalische Stimmung sorgt.

Auch das kulinarische Angebot passt zum Anlass: Ob „fast rohes Fleisch“, „durchgekutterte Tierleichen im Enddarm vom Scheiterhaufen“, „im Feuer geläuterte Pflanzenreste“ oder „in siedendem Öl schreiende Erdäpfel“ – die Speisen sind nichts für schwache Nerven, aber ein echtes Highlight der Veranstaltung.

Einlass: Gelände und Stollen von 16:00 bis 20:00 Uhr – das Ende? Schaun mer mal.

Eintritt: 11 € Erwachsene, 7 € Jugendliche (4–17 Jahre). Unter 8 Jahren wird der Besuch nicht empfohlen.

Neu: Familienticket (2 Erwachsene + 2 Kinder) für 30 €.

Kartenverkauf: Online unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de – solange der Vorrat reicht (begrenzte Ticketanzahl). Vor Ort im Erlebnisbergwerk am 18. und 25. Oktober, jeweils von 13–14 Uhr. Abendkasse (bei Verfügbarkeit) mit 2 € Aufpreis.

Das Halloween im Erlebnisbergwerk Velsen ist längst mehr als ein Geheimtipp – es ist eine feste Tradition, die jedes Jahr für Nervenkitzel, Staunen und schaurig-gute Unterhaltung sorgt. Wer sich traut, die Gewölbe zu betreten, erlebt eine Nacht, die so schnell nicht vergessen wird.

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Auf die Sammeldosen, fertig, los!



Im Saarland wird vom 18. Oktober bis einschließlich 25. November 2025 wieder für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. gesammelt. Verbände und Einheiten der Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Feuerwehren, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln an der Haustür, vor Friedhöfen (vor allem an Allerheiligen und Totensonntag), vor Einkaufsmärkten oder an öffentlichen Plätzen Spenden. Alle Sammlerinnen und Sammler führen einen Sammlerausweis mit sich. Vielen Dank

für Ihre Spende, mit der Sie die Arbeit des Volksbundes unterstützen!

Die Überweisung einer Spende ist ebenfalls möglich:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06

Verwendungszweck: Sammlung 2025 + Wohnort

Ab 10 Euro versenden wir eine Spendenbescheinigung. Bitte hierzu die Adresse vermerken. Wer sammeln gehen möchte, meldet sich gerne beim Landesverband Saar: 06831-4888 598, saarland@volksbund.de. Es besteht die Möglichkeit, eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 10% des gesammelten Betrages zu erhalten.

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: LVSaarVolksbund Foto: Symbolbild einer Sammeldose, Urheber: Rolf Ruppenthal

Beratung und Hilfe bei Demenz

Eine Demenzerkrankung stellt pflegende Angehörige bei der Betreuung und Pflege des Betroffenen vor besondere Herausforderungen. Anders als bei chronischen Erkrankungen können bei einer Demenzerkrankung weitere spezielle Probleme auftreten, wie z.B.:

Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität oder Wesensveränderungen.

In einer Demenz-Fachberatung werden den pflegenden Angehörigen umfassende Informationen zu verschiedenen Themen im Bereich der Unterstützungs-, Entlastungs- und Versorgungsangebote bei Demenz gegeben. Außerdem können gemeinsame Lösungen erarbeitet werden, die individuell auf die aktuelle Lebenssituation zugeschnitten sind.

Eine wohnortnahe Beratung bieten Demenz-Vereine, Pflegestützpunkte, Compass Pflegeberatung, Wohlfahrtsverbände, Pflegekassen und Pflegedienste. Die Beratung kann persönlich, telefonisch, per E-Mail oder ggf. durch einen Hausbesuch erfolgen.

Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter:

Landesfachstelle Demenz Saarland, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/ 4 88 18 0, landesfachstelle@demenz-saarland.de
www.demenz-saarland.de

Verbraucherzentrale Saarland e. V.

Falsche Dimensionierung von Wärmepumpen kann teuer werden

Heizlastberechnung schützt vor Fehlentscheidungen

Viele Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer wollen ihre alte Öl- oder Gasheizung durch eine klimafreundliche Wärmepumpe ersetzen. Für das laufende Jahr rechnet der Bundesverband Wärmepumpe (BWP) mit einer Steigerung der Verkaufszahlen um rund 30 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. Doch zwischen den Angeboten der Fachbetriebe gibt es oft erhebliche Unterschiede – mit teuren Folgen, wenn die Anlage falsch dimensioniert wird.

Warum die Heizlastberechnung entscheidend ist

Die Heizlastberechnung^[1] ermittelt, wie viel Wärme ein Gebäude tatsächlich benötigt. Sie bildet die Grundlage für eine korrekte Auslegung der Wärmepumpe. Wird die Leistung zu groß gewählt, führt dies zum sogenannten Takten – häufiges An- und Ausschalten, das die Lebensdauer verkürzt, die Effizienz mindert und unnötig hohe Kosten verursacht.

^[1] Nach DIN 12831

Wurde die Heizlast im Angebot des Heizungsfachbetriebs zunächst nur geschätzt, empfiehlt sich nach Auftragsvergabe und vor der Bestellung der Anlage eine Ermittlung des Heizbedarfs der einzelnen Räume. Auf dieser Grundlage lässt sich bestimmen, welche maximale Wassermenge durch jeden Heizkörper fließen muss. Nach dem Einbau der Wärmepumpe sorgt ein hydraulischer Abgleich dafür, dass die Wärme gleichmäßig im System verteilt wird. Das Ergebnis ist eine effiziente Beheizung mit niedrigen Vorlauftemperaturen. Zudem werden in diesem Schritt Heizkörper sichtbar, die für den Betrieb mit einer Wärmepumpe nicht geeignet sind und daher rechtzeitig ausgetauscht werden sollten.

Fördervoraussetzung und Unterstützung

Für die „Bundesförderung für effiziente Gebäude“ (BEG) ist die Heizlastberechnung sogar eine verpflichtende Bedingung. Sie kann sowohl durch den Heizungsfachbetrieb als auch durch Energieberatungs- oder Ingenieurbüros durchgeführt werden. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale unterstützt Eigentümerinnen und Eigentümer bei der Prüfung von Angeboten, gibt eine erste Einschätzung zur benötigten Heizleistung und kann den zu erwartenden Stromverbrauch realistisch abschätzen. Zusätzlich zeigen die Expertinnen und Experten Optimierungsmöglichkeiten auf, die den Betrieb der Wärmepumpe effizient und wirtschaftlich machen.

Fazit: Wer eine Wärmepumpe einbauen möchte, sollte auf eine Heizlastberechnung bestehen. Sie vermeidet unnötige Kosten, schützt die Lebensdauer der Anlage und ist Voraussetzung für staatliche Förderungen. Bei individuellen Fragen können Interessierte unter 0681 50089-15 oder der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 809 802 400 einen Termin zur persönlichen Beratung vereinbaren. Weitere Informationen gibt es auf den Webseiten der Verbraucherzentrale Saarland und der Energieberatung.

Vortragsankündigung für den 3. November 2025

Photovoltaik für private Haushalte

Die Verbraucherzentrale Saarland bietet am Montag, 3. November 2025, gemeinsam mit der Volkshochschule Völklingen einen kostenfreien Vortrag zum Thema „Photovoltaik“ an. Der Vortrag findet zwischen 18:00 und 19:30 Uhr im Alten Rathaus, Bismarckstraße 1, in 66633 Völklingen statt.

Sonnenenergie vom eigenen Dach – lohnt sich das? Und wie geht man dabei am besten vor?

Im Vortrag gibt Alisha Neroth, Energieberaterin der Verbraucherzentrale Saarland, einen kompakten und praxisnahen Überblick über alles, was Sie für den erfolgreichen Einstieg in die eigene Stromerzeugung wissen sollten.

Schritt für Schritt führt sie durch die wichtigsten Themen – von den Grundlagen der Photovoltaik über sinnvolle Planungsschritte bis hin zur konkreten Auslegung einer Anlage. Anhand von Kenngrößen und einem Beispielprojekt wird gezeigt, wie eine PV-Anlage realistisch geplant werden kann. Auch die wirtschaftliche Seite kommt nicht zu kurz: Kennzahlen und eine Beispielrechnung helfen, die Rentabilität einzuschätzen.

Zum Abschluss fasst die Referentin die zentralen Erkenntnisse übersichtlich zusammen – ideal für alle, die den Umstieg auf Solar-energie gut informiert angehen wollen.

Anmelden können sich Interessierte bei der Verbraucherzentrale, Telefon 0681 50089-15 oder per E-Mail energieberatung@vz-saar.de.

Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V.

Landschaftspflege mit Schafen und Rindern

auf den Streuobstwiesen des alten Glasmacherdorfes K(C) arlsbru(o)nn Vermarktung von Fleisch- und Wurstwaren 2025

Die Vermarktung 2025 von Fleisch- und Wurstwaren ist im Gange. Die Bestellungen der Fleisch- und Wurstwaren können wie gewohnt über den bekannten Bestellschein vorgenommen werden. Der Bestellschein ist zu finden auf der website und Facebook-Seite des Vereins, über den QR-Code oder kann über die Mailadresse lpv-karlsbrunn@web.de angefordert werden. Auf dem Bestellschein sind auch detaillierte Informationen zur Vermarktung zu finden.

Die Auslieferungstermine für Fleisch und Wurst sind:

Fleisch Heidschnucke

Samstag, 13.12.2025,

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Fleisch Limousin

Samstag, 25.10.2025,

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Samstag, 29.11.2025,

(im Rahmen von „AdventsTreff“, Griggelmausberg)

Wurstwaren

Samstag und Sonntag, 15. und 16.11.2025,

(im Rahmen von „Warndtprodukte genießen“, Jagdschloss K(C) arlsbru(o)nn)

Neu: Verkauf von Vakuum-verpacktes Lamm-Gulasch und Lamm-Hackfleisch

Samstag, 29.11.2025, (im Rahmen von „AdventsTreff“), Griggelmausberg

Die bestellten Wurstwaren werden nur im Rahmen der Verstaltung "Warndtprodukte genießen" am Samstag und Sonntag, 15. und 16. November 2025, verausgabt. Während "Warndtprodukte genießen" wird neben Merquez, Rohesser und Salami jetzt auch portiniertes und Vakuum-verpacktes Lamm-Gulasch und Lamm-Hackfleisch angeboten.



Der Verkauf von Wurst-Restkontingenten erfolgt dann am Samstag, 29. November 2025, an der Veranstaltung "AdventsTreff" auf dem Betriebsgelände am Griggelmausberg.

QR-Code zur Vermarktung 2025

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(INKL. KINDERÄRZTE / AUGENÄRZTE / HNO-ÄRZTE)

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag).

BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN AB 01.01.2025

Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis Im Marienhaus Klinikum Saarlouis Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

KINDER- & JUGENDÄRZTLICHE BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Marienhauklinikum Neunkirchen (Kohlhof) Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

ZAHNÄRZTE

www.kzv-saarland.de

TIERÄRZTE

Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels **vetnotdienst.de** organisiert.

Unter **01805 84 37 36** werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet 0,14 € pro Minute.

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

Kleintierklinik: Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherer, Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg, Telefon: (06821) 179494, <http://www.tierklinik-elversberg.de>

Pferdeklinik: Tierärztliche Klinik für Pferde Dr. Rupp
Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn, Telefon: (06836) 91 90 80
<http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

APOTHEKENDIENST

Samstag, 25.10.: Viktoria-Apotheke, 66111 Saarbrücken
Bahnhofstraße 95 + 97, Telefon 0681/36148

Sonntag, 26.10.: Apotheke Klein, 66346 Püttlingen
Pickardstr. 36, Telefon 06898/66204

Samstag, 01.11.: Apotheke im Globus, 66333 Völklingen
Rathausstraße 53, Telefon 06898/9350524

Sonntag, 02.11.: Landmann Apotheke Oliver Blank
66333 Völklingen, Moltkestr. 5, Telefon 06898/29010

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,
Tel: 0681/6000 oder 6001

Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen

Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/7590-795

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige, Tel.: 0681-9104770, E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmennetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150-222

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 45 - 46/2025

Erscheinungstermin: Dienstag, 04.11.2025

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 28.10.2025, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 29.10.2025, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse **Völklinger Stadt Nachrichten 2025**

KW	ET i.d. Regel Di. bis 20 Uhr	AS i.d. Regel Di., 15 Uhr	RS i.d. Regel Mi., 12 Uhr
KW 47/48	18.11.	11.11.	12.11.
KW 49/50	02.12.	25.11.	26.11.
KW 51/52/01 (letzte Ausgabe 2025)	16.12.	09.12.	10.12.

Änderungen vorbehalten

Abkürzungen: KW = Kalenderwoche; ET = Erscheinungstermin;
AS = Anzeigenannahmeschluss; RS = Redaktionsschluss

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch Oberbürgermeister Stephan Tautz, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

ZU VERKAUFEN IN LUDWEILER:

BUNGALOW, ca. 115 m², barrierefrei, gepflegt, ruhige Sackgasse, Garten, Garage, 700 m² Grds.

Von privat. Tel. 0 68 98 / 43 98 06



SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren in Holz, Kunststoff und Aluminium

Reparatur-Dienst

Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 · 66352 St. Nikolaus

Telefon 06809 / 62 31

Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz
Innenausbau · Decken · Restaurierungen · Möbel ...

Jörg Quinten

Helper im Gartenbau - Verstärkung im Team, GESUCHT!

Garten- und Landschaftsbau
Rosenberg 82 – 66352 Großrosseln

Zaunbau & Steinarbeiten
Erdarbeiten · Gartenpflege
Hecken- & Sträucherrückschnitt

Tel. 06809/998935 · Mobil 0175 / 146 12 13



Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
vk@mtypemedia.de



Ambulanter Pflegedienst
Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege
Püttlingen Völklingen
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86

Fürstenhauser Goldankauf



An- und Verkauf von Gold & Silber

- sofort Bargeld
- seriös, fair, kompetent

Wir kaufen:

alten Schmuck (auch Einzelteile oder defekt);
Zahn-, Altgold; Münzen und Uhren

Globus BAUMARKT
Völklingen
Zechenstraße 8

Globus MARKTHALLE
Völklingen
Rathausstraße 53

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10 - 17 Uhr

ad AUTO DIENST

DIE MARKEN-
WERKSTATT

Wir kleben Ihnen eine...

Muss ihr Fahrzeug in nächster Zeit zur Hauptuntersuchung („TÜV“) um die Prüfplakette zu erneuern oder steht die Abgasuntersuchung („AU“) an?
Kommen Sie zu uns!



Seit 40 Jahren

VIOT & WIRTZ GmbH

KFZ-Reparaturen
& Lackiererei



Am Hirschenheck 13 · Naßweiler | Mo - Fr:
Tel. 0 68 09 - 91 111 · Fax 91 113 | 8 - 17 Uhr



SENIOREN BETREUUNG



● Ihr zuverlässiger Partner für die Hauswirtschaft im Saarland

- ✓ Stundenweise Hauswirtschaft
- ✓ Gesellschaft
- ✓ Beratungseinsatz nach § 37 Abs. 3 zum Erhalt des Pflegegeldes
- ✓ Kostenübernahme durch alle Pflegekassen
- ✓ Zugelassen bei allen Kostenträgern

📞 Beratungshotline: 06821 - 86 500 01
www.sbg-saar.de

BUNK
GEBRAUCHTWAGENSTORE

Karolingerstraße 2
66333 Völklingen

www.autohaus-bunk.de

...mit ständig über 200 sofort verfügbaren Gebrauchtwagen!

Als Neukunde
5€* Gutschein sichern!

mein GLOBUS

Alle Vorteile von mein GLOBUS sichern!

Jetzt für mein GLOBUS registrieren!

- Mit Tankeschön bis zu 4 Cent pro Liter sparen
- Schneller einkaufen mit Scan & Go
- Persönliche Geschenke und Coupons
- Attraktive Rabatte auf wöchentlich wechselnde Artikel
- Exklusive Kinder- und Familienvorteile

*Bei einer Neuanmeldung zu mein GLOBUS oder einer Kontoverknüpfung in der GLOBUS Markthalle Völklingen. Aktion gültig vom 20.10. bis 01.11.2025. Pro Kunde ein 5 € Gutschein. Keine Barauszahlung möglich. Gutscheinausgabe an der Kundeninformation.

GLOBUS

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden

BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1

BÄDELIX
VÖLKLINGEN

Kostenlose Vorort-Beratung
06898-370364 0163-3331602

ABFLUSSREINIGUNG | NOTDIENST SAARLANDWEIT

THEOBALD & KRÄMER
KANALSYSTEMTECHNIK

G Sebastian-Bach-Str. 74
M 66287 Quierschied
B 66292 Riegelsberg
H 66333 Völklingen

• Kanalreinigung	• Kanalsanierung	• Klärgrubenkurzschließungen
• TV-Inspektion	(ohne Aufgraben)	• Verbundsteinarbeiten
• Frässrobooter	• Dichtheitsprüfung	• Bau- und Kanalreparaturen

06898 / 8648 kanaltheobald@t-online.de

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?

ERA
IMMOBILIEN

GUTSCHEIN:
Bei Vertragsabschluss erstellen wir Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH
Emmersweilerstr. 64 · 66352 Großrosseln
grossrosseln.eraimmobilien.de
Tel. +49(0)6898-5004458 · Mobil +49(0)173-6951624

TYPE media

Anzeigen-Hotline
0681-5885-0
vk@mtypemedia.de

Busreisen · Busreisen · Busreisen

URLAUB
AB DER HAUSTÜR

Busreisen · Busreisen

Wir bringen Sie GRATIS ab/bis der Haustüre zur Abfahrtstelle!

Im EKC Einkaufscenter Bous
Saarbrücker Straße · 66359 Bous

06834 92 25 25

TUI
TRAVEL Star
Lorenz